

## CONTRACT CADRU DE PARTENERIAT PUBLIC-PRIVAT

### CLINICA MULTIFUNCȚIONALĂ “DR. CALISTRAT GROZOVICI” CORP A și CORP B

#### Articolul 1

#### PĂRȚILE CONTRACTANTE

**Comisia Națională de Strategie și Prognoză** cu sediul în București, Str. Cristian Popisteanu 2-4, Sector 1, București; 010024, cod fiscal 15599677, telefon 021.317.00.48, în calitate de unitate centralizată de fundamentare și atribuire pentru proiecte strategice de investiții realizate între sectorul public și unul sau mai mulți parteneri privați, reprezentată legal de Președinte Ion Ghizdeanu, pe de o parte,

și

**SC .....** **S.A.**, , cu sediul în....., CUI....., reprezentată de .....denumită în continuare **Partener privat** pe de altă parte, împreună numite **Părți**

#### AVÂND ÎN VEDERE ( CADRUL LEGAL APLICABIL)

- OUG nr. 39/2018 privind parteneriatul public-privat;
- HG nr. 920/2018 privind aprobarea Studiului de fundamentare pentru Clinica Multifuncțională „Dr. Calistrat Grozovici” corp A și corp B;

- Legea nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică cu modificările și completările ulterioare;
- OUGnr. 195/2005 privind protecția mediului, cu modificările și completările ulterioare;
- HG nr. 357/2018 privind aprobarea Listei proiectelor strategice de investiții care urmează a fi pregătite și atribuite în parteneriat public-privat de către Comisia Națională de Strategie și Prognoză;
- Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea nr. 99/2016 privind achizițiile sectoriale, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea nr. 100/2016 privind concesiunile de lucrări și concesiunile de servicii, cu modificările și completările ulterioare
- Legea societăților nr. 31/1990, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea nr. 10/1995 privind calitatea în construcții, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârea Guvernului nr. 925/1995 pentru aprobarea Regulamentului de verificare și expertizare tehnică de calitate a proiectelor, a execuției lucrărilor și a construcțiilor, cu modificările și completările ulterioare
  - Legea nr.95/2006, privind reforma în domeniul sănătății, republicată cu completările și modificările ulterioare, Titlul VII, Spitalele.
  - Hotărârea Guvernului nr. 1028/2014 privind aprobarea Strategiei naționale de sănătate 2014-2020 și a Planului de acțiuni pe perioada 2014-2020, pentru implementarea Strategiei naționale;

- HG nr. 144/2010 privind organizarea și funcționarea Ministerului Sănătății, cu completările și modificările ulterioare;
- Hotărârea Guvernului nr. 907/2016, privind etapele de elaborare și conținutul-cadru al documentațiilor tehnico-economice aferente obiectivelor /proiectelor de investiții finanțate din fonduri publice;
- Legea nr. 500/2002, privind finanțele publice, cu modificările și completările ulterioare;
- Ordinul Ministerului Sănătății nr. 1232/2006 pentru aprobarea Normelor privind suspendarea activității spitalelor, care nu respectă condițiile prevăzute de autorizația sanitară de funcționare;
- Ordinul Ministerului Sănătății nr. 914/2006 pentru aprobarea normelor privind condițiile pe care trebuie să le îndeplinească un spital, în vederea obținerii autorizației sanitare de funcționare;
- Ordin Ministerului Sănătății nr. 1101/2016 privind aprobarea Normelor de supraveghere, prevenire și limitare a infecțiilor asociate asistenței medicale în unitățile sanitare;
- Normativ NP-015-1997, privind proiectarea și verificarea construcțiilor spitalicești și a instalațiilor;
- Normativ NP-021-1997, privind proiectarea de dispensare și policlinici pe baza exigențelor de performanță;
- Normativ privind siguranța la foc a construcțiilor P118/1999, P118-2/2013, P118-2/2015;
- Normativ NP 127-2009 privind securitatea la incendiu a parcajelor subterane pentru autoturisme;
- Normativ NP 051-2012 privind adaptarea clădirilor civile și spațiului urban la nevoile individuale ale persoanelor cu handicap;

- I7-2011 - Normativ pentru proiectarea, execuția și exploatarea instalațiilor electrice aferente clădirilor;
- NTE 007/08 - Normativ pentru proiectarea și executarea rețelelor de cabluri electrice;
- Normativ privind metodologia de calcul al curenților de scurtcircuit în rețelele electrice cu tensiunea sub 1 kV - NTE 006/06/00;
- NP-061-02 - Normativ pentru proiectarea și executarea sistemelor de iluminat artificial din clădiri;
- Norme de prevenire și stingere a incendiilor la proiectarea și executarea construcțiilor, instalațiilor și a altor amenajări;
- NP 118/1/2001 - Normativ pentru proiectarea și executarea instalațiilor de telecomunicații și semnalizare din clădirile civile și de producție;
- NP 118/2/2002 - Normativ pentru proiectarea și executarea instalațiilor de semnalizare a incendiilor și a sistemelor de alarmare contra efracției din clădiri;
- Legea nr. 333/2003 privind paza obiectivelor, bunurilor, valorilor și protecția persoanelor, republicată cu completările și modificările ulterioare;
- HG nr. 301/2012 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Legii nr. 333/2003 privind paza obiectivelor, bunurilor, valorilor și protecția persoanelor, cu modificările și completările ulterioare;
- SR EN 54 -Sisteme de detecție și alarmă la incendiu;
- Legea nr. 307/2006 privind apărarea împotriva incendiilor, cu modificările și completările ulterioare;

- Norme generale de prevenire și stingere a incendiilor, aprobate prin Ordin al Ministerului Afacerilor Interne nr. 163/2007;
- EIA/TIA-568-A (Commercial Building Telecommunications Cabling Standard) și specificațiile TSB 36 și TSB 40A;
- EIA/TIA-569 (Commercial Building for Telecommunications Pathways and Spaces);
- EIA/TIA-606 (The Administration Standard for The Telecommunications Infrastructures of Commercial Buildings);
- Legea nr. 319/2006 – Legea securității și sănătății muncii cu modificările și completările ulterioare;
- Instrucțiuni proprii interne de securitatea și sănătatea muncii, pentru transportul și distribuția energiei electrice IPI – 2007 și altele.
- Legea nr. 287/ 2009, republicată, cu modificările ulterioare privind Codul civil.

**ÎN CONSECINȚĂ**, ținând cont de obligațiile asumate, Părțile sunt de acord cu încheierea prezentului Contract de parteneriat (denumit în continuare Contract), în următoarele condiții:

## **Articolul 2**

### **TERMENI ȘI DEFINIȚII**

În prezentul Contract, cu excepția cazului în care contextual se cere altfel, termenii și expresiile care urmează vor avea următoarele sensuri:

2.1 **Afiliat**, respectiv orice persoană asupra căreia se poate exercita, direct sau indirect, o influență dominantă sau care poate exercita o

influență dominantă ori care, ca urmare a asocierii cu o persoană, se află sub influența dominantă a unei alte persoane. Influența dominantă se prezumă în cazul în care o persoană, direct sau indirect, deține majoritatea capitalului social subscris sau controlează majoritatea voturilor asociate acțiunilor/părților sociale emise sau poate numi mai mult de jumătate dintre membrii organului de administrare, de conducere sau de supraveghere.

**2.2. Autoritate** înseamnă autoritățile României, subdiviziuni, orice departament, autoritate, agenție, organ juridic al României care are jurisdicție asupra societății comerciale a Partenerului privat, asupra Proiectului sau asupra oricărei părți a acestuia.

**2.3 Amplasamentul** înseamnă locul de amplasare a obiectivului /obiectivelor din cadrul Proiectului Clinica Multifuncțională „DR. CALISTRAT GROZOVICI”

**2.4 Bun imobil** reprezintă terenul aferent Clinicii Multifuncționale "DR. CALISTRAT GROZOVICI”.

**2.5 Bun mobil** reprezintă echipamente, utilaje care aparțin Partenerului privat.

**2.6 Cartea tehnică a construcțiilor** reprezintă ansamblul documentelor tehnice referitoare la proiectarea, execuția, recepția, exploatarea și urmărirea comportării în exploatare a construcției și instalațiilor aferente acesteia, cuprinzând toate datele, necesare pentru identificarea și determinarea stării tehnice (fizice) a construcției respective și a evoluției acesteia în timp, perfectată conform HG nr.273/1994 privind aprobarea Regulamentului de recepție a lucrilor de construcții și instalații aferente acestora, cu modificările și completările ulterioare, precum și actele normative relevante în vigoare pe durata acțiunii prezentului Contract.

**2.7. Contract** înseamnă prezentul Contract de parteneriat public-privat privind Clinica Multifuncțională "DR. CALISTRAT GROZOVICI"

împreună cu toate anexele, acordurile și actele adiționale încheiate de părți, care sunt parte integrantă din Contract.

**2.8. Comisia de monitorizare a parteneriatului public-privat** reprezintă comisia instituită în baza actului administrativ al partenerului public împreună cu Comisia Națională de Strategie și Prognoză, conform prevederilor prezentului Contract.

**2.9. Data transferului** înseamnă ziua următoare după ultima zi de valabilitate a Contractului.

**2.10. Dreptul de folosință și posesie gratuită** a terenului/lor înseamnă dreptul de a poseda, folosi și exploata terenul transmis, de către statul român în favoarea Societății de proiect, pentru realizarea obiectului parteneriatului public-privat, în conformitate cu prevederile prezentului Contract și legislația în vigoare.

**2.11. Data recepției finale** reprezintă data dării în exploatare a obiectivelor Contractului conform etapelor prestabilite în prezentul Contract

**2.12. Data rezilierii** reprezintă data la care a fost eliberată Notificarea de reziliere de către o parte celeilalte părți, în conformitate cu prevederile prezentului Contract.

**2.13. Despăgubiri** reprezintă compensarea în bani a daunelor a căror plată incumbă Partenerului privat pentru repararea prejudiciului ca urmare a neexecutării (totale sau parțiale) ori a executării defectuoase a obligațiilor asumate prin prezentul Contract.

**2.14. Drepturile și obligațiile partenerului privat și partenerului public** sunt drepturile și obligațiile părților așa cum acestea rezultă din conținutul prezentului Contract

2.15. **Drept prioritar la negociere** înseamnă posibilitatea partenerului privat de a negocia primul cu partenerul public, la încheierea Contractului, în vederea prelungirii acestuia, în conformitate cu prevederile prezentului Contract.

2.16. **Dreptul de folosință și exploatare** înseamnă drepturile de a posedea, folosi și exploata Clinica Multifuncțională „DR.CALISTRAT GROZOVICI”, obiectiv atribuit de partenerul public, partenerului privat pentru realizarea obiectivului.

2.17. **Durata sau perioada Contractului** înseamnă întreaga perioadă de 17,5 ani, în care este în vigoare Contractul, conform prevederilor din articolul 9 din prezentul Contract.

2.18. **Etapele de realizare a Proiectului** sunt perioadele determinate de timp și termenele de realizare a Proiectului.

2.19. **LEU** reprezintă moneda României.

2.20. **Facilități** înseamnă orice fel de facilități care urmează a fi acordate Partenerului privat, în conformitate cu prevederile Contractului.

2.21. **Finanțatorii Contractului de parteneriat public - privat** - persoanele fizice sau juridice care pun la dispoziția societății de proiect mijloacele financiare necesare îndeplinirii obligațiilor asumate de partenerul privat, în temeiul Contractului parteneriat public -privat.

2.22. **Finanțarea Contractului de parteneriat public-privat** - presupune finanțarea investițiilor realizate în cadrul Contractului și finanțarea utilizării bunului/bunurilor sau operării serviciului public ce formează obiectul Contractului.

2.23. **Investitor privat** - orice persoană juridică sau asocieră de persoane juridice, română sau străină, care aparține categoriilor prevăzute la art. 8 din OUG nr. 39 / 2018, care și-a manifestat interesul



de a participa în cadrul procedurii de atribuire a Contractului de parteneriat public-privat.

**2.24. Investiții realizate în cadrul proiectului** - investiții care au drept obiect realizarea sau, după caz, reabilitarea și/sau extinderea unui bun sau a unor bunuri în cadrul Contractului de parteneriat public-privat.

**2.25. Închidere financiară** - o etapă definită în Contractul de parteneriat public-privat și în Contractul sau contractele de finanțare încheiate cu finanțatorii Contractului parteneriat public -privat care reprezintă data la care au fost îndeplinite toate condițiile suspensive pentru intrarea în vigoare a obligației finanțatorilor de a pune la dispoziție fondurile necesare finanțării Contractului de parteneriat public-privat .

**2.26. Matricea riscurilor** înseamnă specificațiile detaliate ale împărțirii riscurilor între partenerul public și partenerul privat, așa cum sunt prevăzute în Studiul de fundamentare, sau în orice alt document anexă la prezentul Contract.

**2.27. Notificarea de reziliere** reprezintă o comunicare în scris, de către o Parte celeilalte Părți cu privire la încetarea Contractului și orice alte solicitări în cadrul Contractului, în conformitate cu prevederile în vigoare ale prezentului Contract și ale legislației în vigoare.

**2.28. Perioada de valabilitate a Contractului** reprezintă perioada care începe din data semnării prezentului Contract și se termină cu expirarea duratei Contractului.

**2.29. Perioada de rezoluție** reprezintă perioada specificată în prezentul Contract pentru rezolvarea oricărei încălcări sau neîndepliniri a oricărei prevederi a prezentului Contract de către Partea responsabilă pentru o astfel de încălcare sau neîndeplinire a obligației sale.

**2.30. Permisele aplicabile** reprezintă toate confirmările, permisiunile, autorizațiile, acordurile și aprobările în temeiul sau în conformitate cu legislația în vigoare, necesare să fie obținute și menținute de către partenerul privat în vederea implementării proiectului, construirii și exploatării obiectivului, în conformitate cu prezentul Contract.

**2.31. Bune practici de producere a lucrărilor** reprezintă toate acele practici, metode, tehnici, standarde, diligență și prudență, care sunt în mod general și rezonabil așteptate și acceptate la nivel internațional de la un operator rezonabil calificat și cu experiență, angajat în același tip de activitate după cum se prevede în prezentul Contract, și ar însemna practici bune de inginerie în proiectare, construcții și managementul de proiect, care trebuie să rezulte în îndeplinirea obligațiilor partenerului privat, în conformitate cu prezentul Contract, legislația incidentă în vigoare, autorizațiile aplicabile, fiabilitatea, siguranța, protecția mediului, economia și eficiența.

**2.32. Reziliere** înseamnă încetarea prezentului Contract în baza Notificării de reziliere, la cererea uneia dintre Părți, ca urmare a faptului că cealaltă Parte nu și-a executat, și-a executat necorespunzător, sau nu are capacitatea de a executa obligațiile contractuale, în conformitate cu prevederile prezentului Contract.

**2.33. Obiectul Contractului/Parteneriatului** înseamnă obiectul Contractului, așa cum este definit în articolul 6, inclusiv bunurile transmise de partenerul public către partenerului privat și bunurile nou constituite în rezultatul implementării proiectului.

**2.34. Obiectivele Parteneriatului public-privat** înseamnă sarcini generale și specifice care urmează a fi realizate în cadrul Proiectului Clinica Multifuncțională "DR. CALISTRAT GROZOVICI".

**2.35. Oferta tehnică înseamnă documentația** tehnico - economică privind condițiile de realizare a proiectului Clinica Multifuncțională "DR. CALISTRAT GROZOVICI".

**2.36.** Modificarea specifică a Legii înseamnă orice modificare a legii care se referă special la prestarea de servicii identice sau similare cu serviciile prestate în cadrul Contractului de parteneriat public- privat.

**2.37. Partener public** – conform prevederilor OUG nr. 39/2018, este Institutul Național de Boli Infecțioase "Prof. Dr. Matei Balș" și, în susținerea acestuia, oricare dintre entitățile care sunt autorități sau entități contractante în sensul art. 4 din Legea nr. 98/2016 cu modificările și completările ulterioare.

**2.38. Partener privat** înseamnă, conform prevederilor OUG nr. 39/2018, investitorul privat desemnat câștigător al procedurii de atribuire care încheie prezentul Contract de parteneriat public-privat.

**2.39. Proiectul** înseamnă proiectul de parteneriat public-privat Clinica Multifuncțională "DR. CALISTRAT GROZOVICI" astfel cum prevede HG nr. 920/2018.

**2.40. Proiectul tehnic de execuție a lucrărilor** înseamnă complexul de piese scrise și desenate și care reglementează proiectarea și executarea lucrărilor de construcție pentru proiectul Clinica Multifuncțională "DR. CALISTRAT GROZOVICI".

**2.41. Refinanțarea** înseamnă schimbarea sau înlocuirea termenilor existenți conform cărora au fost suportate obligațiile de îndatorare. Debitorii pot refinanța obligațiile de îndatorare existente din mai multe

motive și în mai multe moduri, stabilite prin prezentul contract sau acte adiționale la acesta

**2.42. .Studiu de fundamentare** înseamnă documentul aprobat prin HG nr. 920 / 2018 anexă la prezentul contract.

**2.43. Societate de proiect** – societatea care se înființează și funcționează în conformitate cu prevederile Legii nr.31/1990, republicată, cu modificările și completările ulterioare, cu unicul obiect de activitate implementarea Contractului de parteneriat public-privat.

**2.44. EXPLOATARE/OPERARE** semnifică utilizarea clinicii/obiectivului de investiții, cu toate drepturile și obligațiile ce decurg din aceasta.

**2.45. CLINICA** semnifică Clinica Multifuncțională "Dr. Calistrat Grozovici", astfel cum prevede art.1 din H.G. nr. 357/2018.

### Articolul 3

#### PRECIZĂRI PREALABILE

3.1. Semnatarul prezentului contract de parteneriat public-privat este **Comisia Națională de Strategie și Prognoză, în baza art. 17, al. (4)** din OUG nr. 39/2018, iar partenerul public care va implementa Contractul de parteneriat public-privat este Institutul Național de Boli Infecțioase "Prof. Dr. Matei Balș", iar comisia instituită în baza actului administrativ al partenerului public împreună cu Comisia Națională de Strategie și Prognoză va monitoriza derularea proiectului.

3.2. În conformitate cu prevederile art. 17 alin. (4) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 39/2018, Comisia Națională de Strategie și Prognoză va dispune toate măsurile necesare, în conformitate cu prevederile legale în vigoare, pentru declanșarea și parcurgerea procedurii de atribuire a Contractului de parteneriat public-privat

## Articolul 4

### INTERPRETAREA

În prezentul Contract, cu excepția cazului în care contextul impune altfel sau a unei prevederi contrare:

4.1. Cuvintele care indică singularul includ și pluralul, iar cuvintele care indică pluralul includ și singularul.

4.2. Referirile la un gen includ toate genurile.

4.3. Orice referire la „prezentul Contract”, o lege sau la orice alt act înseamnă o referire la aceasta așa cum a fost sau poate fi periodic amendat, modificat sau completat și este în vigoare.

4.4. Orice referință la „zi” reprezintă o referință la o zi calendaristică, dacă Contractul nu prevede altfel.

4.5. Trimiterile la actele normative includ și modificările și completările ulterioare ale acestora, precum și orice alte acte normative subsecvente.

4.6. Termenii „legislația în vigoare” se referă la legi, acte normative, norme, regulamente, standarde, instrucțiuni sau acte care au putere juridică pe întreg teritoriul României.

4.7. Orice referință la lună reprezintă o referință la o lună calendaristică.

4.8. Orice referință la an reprezintă o referință la un an calendaristic.

4.9. Orice acord, act, consimțământ, aprobare, autorizare, notificare, comunicare, informare sau raport cerut în cadrul sau în temeiul prezentului Contract de la sau de către orice Parte sunt valabile numai dacă sunt întocmite în scris și semnate.

4.10. În cazul în care oricare dintre prevederile prezentului Contract este sau devine nulă invalidă sau neexecutabilă conform legii, legalitatea,

valabilitatea și posibilitatea de executare a celorlalte prevederi din prezentul Contract vor rămâne neafectate, iar Părțile vor depune eforturile necesare pentru a realiza acele acte și/sau modificări care ar conduce la același rezultat legal și/sau economic care s-a avut în vedere la data încheierii Contractului.

4.11. Referirile la persoane vor include persoane individuale, societăți (indiferent unde sunt înmatriculate), asociații și parteneriate neînmatriculate.

4.12. Titlurile sunt incluse numai din motive de simplificare și nu vor afecta interpretarea Contractului.

4.13. Orice referire la un document se face la acea formă a documentului care este acceptată de părți.

## **Articolul 5**

### **DOCUMENTAȚIA CONTRACTULUI ȘI ORDINEA DE PRIORITATE**

5.1. Prezentul Contract este alcătuit din corpul Contractului și Anexe la Contract, care constituie parte integrantă a prezentului Contract, precum și orice alte documente considerate relevante pentru Contract de către Părți vor deveni ulterior părți ale Contractului dacă sunt încheiate și actele / acordurile adiționale la prezentul Contract precum și orice alte documente considerate relevante pentru contract de către părți.

5.2. În cazul unei neconformități între corpul Contractului și Anexă, Părțile vor încerca să rezolve această neconformitate, considerând Contractul ca pe un întreg. Totuși, în caz de ambiguități sau necorespunderi în cadrul acestui Contract, se aplică următoarele:

- a) între articole din corpul Contractului și Anexă, articolele din corpul Contractului vor prevala;
- b) între orice valoare scrisă cu cifre și cu cuvinte, aceasta din urmă va prevala.

## Articolul 6

### SCOPUL ȘI OBIECTUL CONTRACTULUI

6.1. Contractul de parteneriat public-privat are drept unic scop și obiect proiectarea, execuția, operarea și întreținerea de către societatea de proiect a obiectivului de investiții Clinica Multifuncțională „DR.CALISTRAT GROZOVICI”, în termenii și condițiile cuprinse în prezentul Contract.

6.2. Modalitatea de realizare a obiectului Contractului de Parteneriat public-privat este cea de proiectare-execuție-operare-întreținere a obiectivului de investiții menționat la pct. 6.1, prin care *construcția, întreținerea și exploatarea obiectivului sunt atribuții ale societății de proiect /partenerului privat* pentru perioada indicată la articolul 9, iar la *expirarea sau rezilierea Contractului, obiectivul parteneriatului public-privat cu toate bunurile și echipamentele create în cadrul proiectului, se transferă cu titlu gratuit Partenerului public* în bună stare, funcționale și libere de orice sarcină, viciu și obligație.

6.3. Realizarea activității de proiectare, execuție, operare și întreținere a obiectivului de investiții de către partenerul privat înseamnă:

- a) amenajarea și executarea lucrărilor de securizare a terenului aferent Clinicii Multifuncționale „DR.CALISTRAT GROZOVICI”;

b) proiectarea și construcția Clinicii Multifuncționale „DR.CALISTRAT GROZOVICI”, în strictă conformitate cu standardele și legislația națională și europeană în vigoare în domeniul construcțiilor, mediului și ecologiei, cu acordul partenerului public ;

c) dotarea cu echipament up-to-date, compatibil cu tehnologiile moderne, pentru procesul de realizare, operare și întreținere .

6.4. Realizarea activității de operare/exploatare a obiectivului parteneriatului public - privat de către Societatea de proiect are drept scop recuperarea investițiilor, acoperirea costurilor de întreținere și obținerea unui profit rezonabil.

6.5. Partenerul public, este administratorul terenului și a fost abilitat să poată dispune de dreptul de a ceda folosință și posesia gratuită a terenului pe care va fi amplasată Clinica Multifuncțională "Dr. Calistrat Grozovici".

## **Articolul 7**

### **CONDIȚIILE DE ÎNFIINȚARE ȘI FUNCȚIONARE A SOCIETĂȚII DE PROIECT**

7.1. Partenerul privat are obligația ca, în termen de 15 zile de la încheierea prezentului Contract, să înființeze o Societate Comercială pe acțiuni, care să aibă ca obiect exclusiv realizarea, întreținerea și operarea proiectului Clinica Multifuncțională „DR.CALISTRAT GROZOVICI” și a activităților conexe realizării acestuia, detaliat, precum și operarea și întreținerea Clinicii Multifuncționale „DR.CALISTRAT GROZOVICI”, prin actul constitutiv al Societății care va fi anexă la Contract.



7.2 Societatea va fi înființată ca o Societate comercială pe acțiuni rezidentă în România, constituită de partenerul public și partenerul privat, în temeiul legilor în vigoare din România, cu sediul în București.

7.3. Partenerul privat acceptă și garantează că va menține o bună comunicare la nivel executiv cu partenerul public, într-o formă organizată care se va stabili cu acordul scris al părților.

7.4. Cu excepția cazurilor expres prevăzute de Ordonanța de urgență nr. 39/2018, partenerul privat sau societatea de proiect nu va putea cesiona sau greva cu sarcini drepturile și obligațiile proprii născute din Contractul de parteneriat public- privat.

7.5. Partenerul privat nu va putea înstrăina sau greva cu sarcini acțiunile sau părțile sociale deținute în societatea de proiect, decât cu acordul expres și prealabil al partenerului public și al finanțatorilor proiectului, cu excepția cazurilor expres prevăzute.

7.6. La constituirea societății toate drepturile câștigate și toate obligațiile asumate de partenerul privat potrivit prezentului Contract sunt transferate asupra societății nou înființate cu care aceștia vor răspunde în solidar, dacă va fi cazul, iar actul constitutiv al societății va face referire expresă la Contract.

7.7. Aportul în numerar la capitalul societății de proiect a partenerului public constă în suma minimă prevăzută de cerințele legislației în vigoare.

## Articolul 8

### ASOCIEREA UNOR ENTITĂȚI PUBLICE

În cazul asocierii unor entități publice în vederea atribuirii și încheierii unui Contract de parteneriat public - privat, acestea trebuie să stabilească, în acordul de asociere:

- a) modul de repartizare între asociați și condițiile de exercitare a drepturilor și obligațiilor ce decurg din calitatea de partener public, pe parcursul executării Contractului de parteneriat public - privat, cu respectarea dispozițiilor legale în materia proprietății publice;
- b) modul de utilizare a bunului/bunurilor și de operare a serviciului public ce formează obiectul parteneriatului public-privat;
- c) modul de repartizare între asociați, la terminarea Contractului, și condițiile ulterioare de exercitare a drepturilor asupra bunului/bunurilor ce formează obiectul parteneriatului public-privat, cu respectarea dispozițiilor legale în materia proprietății publice.

## Articolul 9

### TERMENELE DE REALIZARE A LUCRĂRILOR ȘI DURATA CONTRACTULUI

9.1. Prezentul Contract intră în vigoare și produce efecte de la data semnării lui de către ultima parte.

9.2. Prezentul Contract este structurat pentru o perioadă totală de 17,5 ani, în următoarele **etape**, după cum urmează:

- a) **perioada de proiectare și execuție** a Clinicii Multifuncționale "Dr. Calistrat Grozovici cu" durată de **maximum 30 de luni** de la data semnării prezentului Contract;
- b) **perioada de întreținere și operare** a Clinicii Multifuncționale "Dr. Calistrat Grozovici" cu durată de **15 ani** de la data finalizării perioadei de construcție;

9.3.În situația devansării lucrărilor perioadei de 30 de luni aferente lucrărilor de proiectare și execuție, partenerul privat va primi din partea partenerului public o primă de succes echivalentă cu ponderea într-un an a perioadei de devansare, valoarea totală a primei de succes fiind de maxim 20% din valoarea investiției.

9.4. În situația întârzierii finalizării perioadei de proiectare și execuție, partenerul privat va plăti partenerului public o amendă corespunzătoare ponderii în an a perioadei de întârziere, amenda anuală fiind de maxim 20% din valoarea investiției.

9.5.Orice modificare a Contractului de parteneriat public-privat în timpul derulării acestuia se realizează cu aprobarea Guvernului;

9.6.La terminarea prezentului Contract obiectivele de investiții create în cadrul proiectului Clinica Multifuncțională „DR.CALISTRAT GROZOVICI” trec, cu titlu gratuit în domeniul public al statului, în bună stare, exploatabilitate și libere de orice vicii, sarcini și obligații.

## **Articolul 10**

### **CONDIȚII PRECEDENTE. DATA ÎNCEPERII PROIECTULUI**

10.1.Prevederile prezentului Contract referitoare la proiectarea, finanțarea, construcția, operarea și transferul proiectului Clinica

Multifuncțională „DR.CALISTRAT GROZOVICI” vor deveni obligatorii din punct de vedere legal cu începere de la data la care părțile au îndeplinit condițiile precedente.

10.2. Fiecare parte va notifica de îndată, celeilalte părți în momentul în care se consideră că precedentele condiții au fost satisfăcute.

10.3. Data începerii realizării proiectului va fi următoarea zi după ce partenerul public va obține toate documentele, aprobările, avizele și/sau acordurile necesare începerii realizării proiectului, în conformitate cu legile românești în vigoare, ulterior depunerii de către Societatea de proiect a documentației necesare prevăzute de actele normative în vigoare aferente fiecărui document în parte.

- **Condițiile care cad în sarcina partenerului privat**

Prevederile prezentului Contract referitoare la realizarea proiectului vor intra în vigoare și vor deveni obligatorii din punct de vedere legal numai în momentul satisfacerii următoarelor condiții precedente de către partenerul privat:

- a). Partenerul privat va pune la dispoziția partenerului public documente justificative legale care să dovedească înființarea Societății;
- b). Partenerul privat va pune la dispoziția partenerului public documente justificative legale prin care să dovedească faptul că au suficiente angajamente financiare pentru a-și îndeplini obligațiile care le revin din cadrul prezentului Contract;
- c). Partenerul privat se obligă să elaboreze, verifice și expertizeze în termenul inclus în perioada de proiectare și execuție, de la data primirii certificatului de urbanism, proiectul tehnic de execuție a lucrărilor.

- **Condiții care cad în sarcina partenerului public**

Prevederile prezentului Contract referitoare la realizarea proiectului Clinica Multifuncțională „DR.CALISTRAT GROZOVICI” vor intra în vigoare și vor deveni obligatorii din punct de vedere legal numai în momentul satisfacerii următoarelor condiții de către partenerul public:

a. Partenerul public are obligația să furnizeze documente justificative legale Partenerului privat, din care să rezulte că a obținut toate aprobările necesare de la stat și de la alte autorități publice pentru a transmite dreptul de administrare a terenului/lor către Societate;

b. Partenerul public își asumă obligația să transmită, prin decizie, cu întocmirea actului de primire - predare, partenerului privat, în folosință și posesie gratuită, terenul aferent Clinica Multifuncțională „DR.CALISTRAT GROZOVICI”, în termen de 15 zile de la semnarea prezentului Contract.

- **Nesatisfacerea condițiilor precedente**

a. Partenerul privat va începe formalitățile privind înființarea Societății în termen de 15 zile, începând de la data semnării Contractului. Societatea va face toate cererile privind aprobările, acordurile și avizele necesare realizării proiectului Clinica Multifuncțională „DR.CALISTRAT GROZOVICI”, într-o perioadă acceptabilă. Dacă aceste condiții nu sunt satisfăcute de Societate în termenul stabilit, partenerul public, la latitudinea lui, va putea prelungi data până la care Societatea trebuie să satisfacă condițiile precedente respective sau să ceară rezilierea Contractului.

b. Dacă una dintre condițiile precedente la care se face referire în art. 11 nu este satisfăcută de partenerul public în termen de 15 zile de la data încheierii procedurilor de înființare a

Societății de proiect, părțile vor putea conveni prelungirea perioadei pentru îndeplinirea acestor formalități.

## **Articolul 11**

### **CONDIȚII TEHNICE, OBIECTIVE DE PERFORMANȚĂ**

11.1. Condițiile tehnice în care se realizează obiectul prezentului Contract sunt prevăzute în Studiul de fundamentare, precum și documentația tehnică ce va putea fi pusă la dispoziția partenerului privat de către partenerul public.

## **Articolul 12**

Procedura de aprobare de către partenerul public a contractelor încheiate de partenerul privat și/sau societatea de proiect se va face în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

## **Articolul 13**

### **DREPTURI DE PROPRIETATE**

13.1. Transmiterea în folosință și posesie gratuită către societatea de proiect a bunurilor indicate în articolul 14.1 nu atrage după sine transmiterea dreptului de proprietate. Institutul Național de Boli Infecțioase "Prof. Dr. Matei Balș", indiferent de modalitatea și condițiile de transmitere a drepturilor menționate, rămâne titularul dreptului de administrare asupra întregului teren afectat funcționării sale, așa cum rezultă din HG 1705/2006 privind aprobarea inventarului centralizat al statului.

13.2. Societatea de proiect are obligația ca, în termen de 30 zile din momentul semnării actului de primire - predare de către ambele părți, să înregistreze modificările în Registrul bunurilor imobile, prin grevarea dreptului de gestiune asupra bunurilor imobile transmise de către partenerul public.

13.3. Partenerul privat este obligat să achite, pe perioada prezentului Contract, taxele, impozitele și toate plățile obligatorii de stat și locale, aferente terenului destinat clinicii transmis de către partenerul public și bunurilor imobile noi constituite în perioada realizării proiectului, în conformitate cu legislația în vigoare.

13.4. Partenerul privat nu este în drept să înstrăineze, să scoată din evidență, să transmită în gaj, să constituie garanții pentru terți, să dea în locațiune/arendă terenul Clinicii Multifuncționale „DR.CALISTRAT GROZOVICI” primite în folosință și posesie și bunurile nou constituite pentru realizarea obiectului prezentului Contract.

13.5. Venitul din profit (inclusiv și profitul net după achitarea impozitelor și a altor plăți obligatorii), adus prin folosirea bunurilor imobile primite în folosință și posesie și a celor create pentru realizarea obiectului prezentului Contract, aparțin partenerului privat.

13.6. Drepturile de administrare asupra terenului sunt transmise partenerului public până la încetarea prezentului Contract.

13.7. Obiectivele de investiție vor fi în folosința și exploatarea exclusivă a partenerului privat până la data încetării Contractului, când se vor transfera cu titlu gratuit și libere de orice sarcini către partenerul public.

13.8. În cazul unei neperformanțe din partea partenerului privat, acesta va pierde drepturile sale asupra obiectivelor de investiții care vor fi

transferate automat, libere de orice sarcini și cu titlu gratuit partenerului public.

## **Articolul 14**

### **REGIMUL JURIDIC AL BUNURILOR**

14.1. Regimul juridic la bunurilor va fi stabilit conform prevederilor legislației privind bunurile proprietate publică.

14.2 Dreptul de folosință și posesie gratuită asupra terenului de aprox. 8800 mp se cedează temporar, strict pentru perioada derulării Contractului și în vederea construirii și exploatării Clinicii, în termenii și condițiile prevăzute în legislația în vigoare.

14.3 Orice act de dispoziție, de administrare sau de conservare contrar drepturilor Institutului Național de Boli Infecțioase "Prof. Dr. Matei Balș", așa cum sunt consemnate în HG nr. 1705/2006, la data semnării prezentului Contract, sunt nule de drept.

14.4. Beneficiarul final al obiectului prezentului Contract este Institutul Național de Boli Infecțioase "Prof. Dr. Matei Balș" și nicio altă entitate / persoană fizică sau juridică nu se poate substitui sau subroga în drepturile și obligațiile acestuia.

## **Articolul 15**

### **DREPTURILE PARTENERULUI PUBLIC**

15.1. Partenerul public are dreptul de a inspecta amplasamentul, modul de realizare a proiectului, verificând respectarea obligațiilor contractuale asumate de partenerul privat în modul prevăzut la art. 25 din prezentul Contract.



15.2. În cazul în care partenerul privat nu își respectă obligația privind elaborarea, verificarea și expertizarea proiectului tehnic de execuție a lucrărilor, în conformitate cu respectarea condițiilor prezentului Contract, partenerul public este în drept să refuze coordonarea acestuia, stabilind un alt termen rezonabil pentru revizuirea lui de către partenerul privat. În cazul nerespectării acestui termen, partenerul public va fi îndreptățit să uzeze dispozițiile prezentului Contract privind răspunderea contractuală.

15.3. Partenerul public are dreptul de a verifica îndeplinirea de către partenerul privat a obligațiilor ce rezultă din contract, din anexele sale și din Studiul de fundamentare incluse în prezentul Contract.

15.4. Partenerul public are dreptul să participe și să verifice din punct de vedere tehnic recepția lucrărilor, fără a înlătura în acest fel răspunderea partenerului privat.

15.5. Partenerul public exercită toate drepturile prevăzute sau care rezultă din prezentul Contract.

## **Articolul 16**

### **OBLIGAȚIILE PARTENERULUI PUBLIC**

16.1. Partenerul public este obligat să se conformeze tuturor legilor și reglementărilor normative în legătură cu îndeplinirea obligațiilor ce îi revin în baza prezentului Contract.

16.2. Partenerul public este obligat să transmită partenerului privat în folosință și posesie gratuită, bunurile imobile indicate în conformitate cu prevederile din Hotărârii Guvernului. nr. 920 / 2018.

16.3. Partenerul public va acorda Societății de proiect, potrivit competențelor jurisdicției sale, aprobările necesare pentru

proiectarea , construcția și operarea proiectului, în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

16.4. Partenerul public va sprijini partenerul privat în vederea obținerii oricăror alte aprobări și acorduri în conformitate cu prezentul Contract.

16.5. Partenerul public are obligația să asiste partenerul privat, în limitele competențelor sale, în raporturile cu orice autoritate în legătură cu realizarea proiectului.

16.6. Partenerul public, în termen de 30 zile de la întocmirea proiectului tehnic de execuție a lucrărilor, sub condiția respectării prevederilor legale, eliberează orice document sau aprobare necesar pentru depunerea de către partenerul privat a cererii pentru obținerea autorizației de construire, a cărei prelungire se face cu condiția respectării de către Părți a obligațiilor stabilite în prezentul Contract.

16.7. Partenerul public este obligat să îndeplinească și să respecte toate obligațiile sale prevăzute în prezentul Contract.

16.8. Partenerul public nu va interveni în activitatea Partenerului privat în legătură cu realizarea proiectului, în afară de cazul în care un astfel de amestec este necesar pentru a proteja mediul înconjurător, sănătatea și siguranța publică, sau când legea sau Contractul impune acest amestec.

16.9. Partenerul public va face toate eforturile rezonabile pentru a minimiza orice amestec al unor terțe părți în proiect, inclusiv amestecul altor autorități pe perioada Contractului.

## Articolul 17

### DREPTURILE PARTENERULUI PRIVAT

17.1. Partenerul privat beneficiază, în cadrul societății de proiect, cu titlu de folosință și posesie gratuită, conform condițiilor și termenelor stipulate în prezentul Contract, de bunul imobil - în speță terenul aferent Clinicii - transmis pentru realizarea proiectului Clinicii Multifuncționale "Dr. Calistrat Grozovici" de către partenerul public, pe perioada derulării Contractului și în conformitate cu prevederile acestuia.

17.2. Partenerul privat are drept prioritar de negociere la prelungirea Contractului, sub condiția finalizării prezentului Contract independent de culpa partenerului privat.

## Articolul 18

### OBLIGAȚIILE PARTENERULUI PRIVAT

18.1. Partenerul privat este obligat să se conformeze tuturor legilor și reglementărilor normative în legătură cu îndeplinirea obligațiilor care îi revin în baza prezentului Contract.

18.2. Partenerul privat este obligat să achite, pe toată durata prezentului Contract, taxele, impozitele și toate plățile obligatorii de stat și locale.

18.3. Partenerul privat este obligat să implementeze proiectul pe propria cheltuială și pe propriul risc, în conformitate cu prevederile prezentului Contract. De asemenea, va investi, dezvolta, proiecta, construi, exploata din punct de vedere tehnic și administra, finanțând continuu, din cont propriu, întreținerea și operarea obiectivului de investiții al proiectului, pe perioada derulării prezentului Contract, în

conformitate cu dispozițiile Contractului, practicile bune de producere a lucrărilor și legislația în vigoare.

18.4. Partenerul privat este obligat să suporte toate cheltuielile efectuate pentru obținerea permisiunilor, autorizațiilor, licențelor, acordurilor și avizelor necesare.

18.5. Partenerul privat se obligă să întocmească și să depună toate cererile privind obținerea aprobărilor, acordurilor și avizelor necesare pentru realizarea proiectului, să comande, din cont propriu și pe cheltuiala sa, documentația de proiect și deviz.

18.6. Partenerul privat este obligat să elaboreze, verifice și expertizeze, conform legislației în vigoare, proiectul tehnic de execuție a lucrărilor, în conformitate și cu respectarea condițiilor prezentului Contract și a parametrilor din Oferta tehnică.

18.7. Partenerul privat este obligat să întocmească toate documentațiile tehnice privind depozitarea, sortarea, selectarea și valorificarea deșeurilor rezultate în urma construirii, întreținerii și operării și să solicite partenerului public să obțină acordurile și avizele necesare, inclusiv cele referitoare la impactul asupra mediului înconjurător și sănătății populației.

18.8. Partenerul privat este obligat să înceapă și să execute lucrările de construcție pe seama și răspunderea sa, numai după obținerea în condițiile legii a autorizației de construire, a certificatului de urbanism și a tuturor celorlalte avize și aprobări necesare conform legislației românești în vigoare după ce el a depus toate documentele necesare obținerii acestora.

18.9. Partenerul privat este obligat să execute lucrările în conformitate cu proiectul tehnic de execuție a lucrărilor.

18.10. Orice modificare adusă proiectului tehnic de execuție a lucrărilor, înainte sau în timpul construcției, trebuie notificată cu cel puțin 5 zile în prealabil partenerului public și agreată în scris de către Partenerul public în 5 zile de la data notificării.

18.11. Partenerul privat este obligat să respecte condițiile Contractului și Studiului de fundamentare în realizarea proiectului.

8.13. Partenerul privat este de acord și recunoaște că este singurul responsabil pentru construcția obiectivului proiectului.

8.14. Partenerul privat este de acord și recunoaște ca este singurul responsabil pentru calitatea construcției Clinicii, inclusiv a tuturor structurilor care fac parte din aceasta, și a tuturor echipamentelor, aparaturii ce vor deservi Clinica, în conformitate cu specificațiile și standardele în vigoare și cu aprobarea Partenerului Public;

18.15. Partenerul privat, pe parcursul efectuării lucrărilor, va consulta specialiști autorizați din domeniul mediului, pentru a asigura obținerea calității din punct de vedere ecologic.

18.16. Partenerul privat, în coordonare cu partenerul public, se obligă să angajeze un diriginte de specialitate sau un operator economic de consultanță specializat, pe tot parcursul lucrărilor, pentru verificarea, evidența și controlul calității lucrărilor.

18.17. Partenerul privat are obligația să construiască obiectivul în conformitate cu practicile tehnice și de operare prudente, într-un mod corespunzător și profesional, folosind materiale și echipamente noi, de cea mai bună calitate și foarte bine întreținute, în conformitate cu prevederile Legii privind calitatea în construcții nr. 10/1995 republicată, Legii nr. 50/1991, Hotărârii Guvernului nr.273/1994, precum și Normativele în vigoare privitoare la

Instrucțiunile cu privire la procedura de elaborare, avizare, aprobare și conținutul-cadru al documentației de proiect pentru construcții.

18.18. Partenerul privat se obligă să execute lucrările de construcție în termenele prevăzute în prezentul Contract.

18.19. În cazul în care partenerul privat anticipează că nu va reuși să îndeplinească, în termenele stabilite, etapele de realizare a proiectului, acesta se obligă să aducă acest fapt la cunoștința partenerului public, în decurs de maximum 15 (cinsprezece) zile până la data expirării termenului în cauză, printr-o notificare în scris, în care se vor descrie următoarele aspecte:

- a) etapa proiectului nerealizată sau care se prevede că nu va fi realizată;
- b) cauzele întârzierii sau ale întârzierii prevăzute, inclusiv o descriere a oricărei pretinse forțe majore;
- c) întârzierea estimată (în zile) în realizarea etapei proiectului și orice alt impact advers previzibil asupra lucrărilor de construcție.

18.20. Prelungirea termenelor contractuale pentru finalizarea lucrărilor se va stabili prin act adițional, care se va semna de către Părți în maximum 7 zile de la data notificării partenerului public.

18.21. Partenerul privat este obligat să depună toate diligențele pentru a asigura recepția lucrărilor amplasamentului în cele mai bune condiții tehnice, conform graficului de executare a lucrărilor, anexat la proiectul de execuție a lucrărilor.

18.22. Partenerul privat are obligația să permită accesul partenerului public să monitorizeze, să verifice, să controleze și să efectueze inspecția lucrărilor proiectului în fiecare dintre etapele acestuia, în conformitate cu articolul 25 din prezentul Contract.

18.23. Partenerul privat are obligația să permită accesul și reprezentanților oricărei instituții care au competență juridică asupra obiectului parteneriatului, inclusiv și celor cu privire la siguranță, securitate sau protecția mediului, pentru a examina proiectul și a investiga orice aspect legat de autoritatea lor. Partenerul privat trebuie să acorde acestor persoane un ajutor rezonabil necesar pentru îndeplinirea sarcinilor și funcțiilor lor respective.

18.24. Partenerul privat asigură accesul liber al specialiștilor partenerului public la locul construcției;

18.25. Partenerul privat este obligat să facă raportări trimestriale și dacă este cazul, la cererea expresă a partenerului public la data indicată de acesta, privind realizarea proiectului.

18.26. Partenerul privat asigură supravegherea tehnică permanentă a calității lucrărilor de construcție.

18.27. Partenerul privat, după finisarea lucrărilor fiecărei etape de construcție a obiectivului, înlătură neajunsurile materiale și juridice legate de obiectivul valorificat.

18.28. Partenerul privat asigură recepția obiectivului pe etape, conform termenilor prevăzuți în prezentul Contract.

18.29. Partenerul privat se obligă să întocmească Cartea tehnică a construcției reieșind din prevederile legislației în vigoare și să furnizeze partenerului public o copie a Cărții tehnice a construcției, parțial, pe măsura executării lucrărilor și integral, imediat după data de finalizare a lucrărilor.

18.30. Partenerul privat se obligă să respecte normele și practicile de sănătate și siguranță cerute de legislația în vigoare (sanitare, ecologice și antiincendiare) și să utilizeze utilaje, echipamente și instalații care corespund standardelor în vigoare.

18.31. Partenerul privat se obligă să ia măsuri cu privire la identificarea în timp util a eventualelor surse sau condiții de poluare sau care sunt de natură să aducă atingere mediului înconjurător și să notifice partenerul public, propunând soluții adecvate de remediere.

18.32. Partenerul privat va proteja amplasamentul, inclusiv solul, subsolul, apele de suprafață și aerul, precum și mediul înconjurător, de contaminarea mediului pe toată perioada construcției, operării și întreținerii proiectului.

18.33. În cazul în care, pe parcursul derulării prezentului Contract, se vor produce evenimente și fapte ce vor avea consecințe negative asupra mediului înconjurător, partenerul privat va remedia din cont propriu aceste consecințe.

18.34. Partenerul privat se obligă să dezvolte, să implementeze și să administreze un program de supraveghere a siguranței amplasamentului, precum și pentru personalul angajat, să ia toate măsurile de precauție rezonabile pentru prevenirea accidentelor pe sau în apropierea amplasamentului, pentru a oferi un mediu sigur; Partenerul privat răspunde pentru orice prejudiciu cauzat unei persoane șartenerul privat răspunde pentru orice prejudiciu cauzat unei persoane eze un program de supraveghere a siguranței amplasamentului.

18.35. Partenerul privat nu este în drept de a subcontracta altor subiecți de drept pentru efectuarea de lucrări sau servicii, decât cu acordul în scris al partenerului public.

18.36. Partenerul privat are obligația să nu depoziteze și să nu prelucreze deșeuri de orice fel și, în special, deseuri toxice, chimice și nocive.



18.37. În cazul apariției situației de incapacitate de plată, partenerul privat trebuie să informeze imediat despre aceasta partenerul public, specificând natura situației de incapacitate și măsurile pe care le întreprinde Partenerul privat pentru a remedia situația.

18.38. Pe toată perioada derulării Contractului, partenerul privat nu este în drept de a-și modifica adresa/sediul juridic, micșora capitalul social, fără acordul partenerului public, sub sancțiunea rezilierii prezentului Contract.

18.39. Partenerul privat nu este în drept de a cesiona sub nicio formă drepturile și obligațiile ce reies din prezentul Contract.

18.40. Partenerul privat execută alte obligații stabilite în prezentul Contract și de legislația în vigoare.

18.41. Partenerul privat este de acord și recunoaște că este singurul responsabil pentru calitatea proiectării.

18.42. Partenerul privat se obligă să respecte oferta tehnică agreată de părți. Orice modificare adusă proiectului înainte sau în timpul construcției trebuie prezentată, în prealabil, partenerului public și agreată în scris de către acesta.

18.43. Partenerul privat este de acord și recunoaște că este singurul responsabil pentru construcția obiectivului de investiții al Proiectului.

18.44. Partenerul privat este obligat să depună toate diligențele pentru a asigura recepția lucrărilor în cele mai bune condiții tehnice.

17.45. Partenerul privat nu are dreptul de stânjeni, în nici un mod, activitatea curentă a partenerului public, având obligația ca, în situația în care estimează că acest lucru se poate produce, să prezinte soluții pentru îndepărtarea cauzelor împiedicării desfășurării normale a activității partenerului public și să convină împreună cu acesta asupra celei mai bune modalități de

înlăturare, sau, în situația în care, independent de voința sa, acest lucru s-a produs, să ia măsuri urgente pentru înlăturarea cauzei.

18.46.Partenerul privat are obligația ca, pe toată perioada Contractului, să asigure pregătirea profesională a personalului medical și nemedical, care va utiliza bunurile mobile și imobile ce vor rezulta în urma edificării și dotării Clinicii. În costurile de pregătire profesională, cu titlu de exemplu, dar fără a se limita la acestea, intră cheltuieli de cazare, transport, training în țară și străinătate.

18.47.Partenerul privat nu poate gaja, ipoteca sau înstrăina sau greva în nici un fel bunurile mobile și imobile ce vor rezulta în urma edificării și operării Clinicii, sub nici un pretext și cu atât mai puțin în cazul unei lipse de lichidități din partea partenerului privat.

## **Articolul 19**

### **OBLIGAȚII ȘI DREPTURI COMUNE ALE PARTENERULUI PUBLIC ȘI PARTENERULUI PRIVAT**

19.1.Partenerul public și partenerul privat au dreptul la informații și obligația de a colabora. Părțile își vor furniza reciproc informații, vor colabora și își vor acorda în mod reciproc sprijin în legătură cu proiectul dat.

19.2.Părțile prezentului Contract se obligă, prin eforturi comune, să creeze condițiile necesare pentru realizarea obiectului prezentului Contract, în scopul obținerii unui profit reciproc în urma colaborării comune.

19.3.Partenerul public și partenerul privat au dreptul și obligația de a efectua periodic mediatizarea implementării proiectului.

19.4. Partenerul privat recunoște că informațiile ce îi sunt furnizate de către partenerul public reprezintă proprietatea partenerului public. Aceleași prevederi se aplică și pentru partenerul public.

19.5. Ambii parteneri vor păstra confidențialitatea asupra tuturor informațiilor și documentelor referitoare la proiect. În caz contrar, partea care se face responsabilă, va suporta efectele legii.

19.6. Părțile prezentului Contract pot dezvălui informații sau documente referitoare la proiect dacă și în măsura în care:

- a) cealaltă parte consimte la această dezvăluire,
- b) dezvăluirea este impusă de lege;
- c) dezvăluire este necesară în mod rezonabil pentru a permite unei părți să își îndeplinească obligațiile ce îi revin în baza prevederilor prezentului Contract

## **Secțiunea 1**

### **Partenerul public se obligă :**

- a) realizeze pe cheltuiala sa un Studiu de fundamentare, care face parte integrantă din prezentul contract în condițiile art. 19 din OUG nr. 39/2018;
- b) să furnizeze investitorului spre consultare rapoartele intermediare și raportul final ale studiului de fezabilitate sau de fundamentare;
- c) să numească o echipă de negociatori care să acopere aspectele tehnice, comerciale/financiare și legale ale proiectului;
- d) să faciliteze accesul partenerului privat la orice date, informații, studii, statistici și, în general, la orice document

care ar putea clarifica oricare dintre aspectele tehnice, economice și financiare ale proiectului;

e) să sprijine partenerul privat în procesul de clarificare a statutului proprietăților care vor fi incluse în proiect sau care facilitează accesul la acestea;

f) să întreprindă toate măsurile pe care le consideră necesare pentru bunul mers al negocierilor;

g) să respecte confidențialitatea absolută pe parcursul negocierilor și să protejeze, atunci când este cazul.

## **Secțiunea 2**

### **Partenerul privat are obligația:**

**a)** partenerul privat are obligația de a asigura în proporție de cel puțin 75% finanțarea necesară realizării investițiilor din resurse proprii și/sau din resurse atrase din partea unor finanțatori;

**b)** de a presta serviciile în conformitate cu condițiile tehnice aprobate de Părți;

**c)** să proiecteze, să realizeze, să opereze și să întrețină Clinica Multifuncțională „DR.CALISTRAT GROZOVICI”;

**d)** să efectueze operarea tehnică și întreținerea Clinicii Multifuncțională „DR.CALISTRAT GROZOVICI”;

**e)** să procure pe cont propriu materialele necesare lucrării;

**f)** să furnizeze tot echipamentul necesar prestării serviciilor din cont propriu;

**g)** să furnizeze partenerului public informații legate de natura prestației;

**h)** la solicitarea partenerului public, să-i dea o dare de seamă despre evoluția lucrării;

**i)** să elibereze facturi fiscale pentru serviciile prestate conform legislației în vigoare;

**j)** să numească o echipă de negociatori care să acopere aspectele tehnice, comerciale / financiare și legale ale proiectului și să îi acorde acesteia depline puteri pentru a negocia;

**k)** să negocieze cu bună-credință și în limita timpului fixat prin prezentul contract;

**l)** să procure și/sau să pună la dispoziția partenerului public, la cererea acestuia sau din proprie inițiativă, toate documentele disponibile pentru clarificarea oricărui punct de negociere;

**m)** să pună la dispoziția partenerului public toate rezultatele vizitelor sale pe teren, ale măsurătorilor, inspecțiilor și în general toate datele care, în opinia sa, ar putea întregi imaginea proiectului;

**n)** să respecte confidențialitatea absolută pe parcursul negocierilor, iar atunci când este cazul, drepturile de proprietate intelectuală generate de propunerile sau soluțiile oferite de partenerul public.

## **Articolul 20**

### **DAREA ÎN FOLOSINȚĂ A PROIECTULUI**

20.1. Partenerul privat se obligă să proiecteze și să realizeze Clinica Multifuncțională „DR.CALISTRAT GROZOVICI” în termen de 30 luni de la data încheierii Contractului.

20.2. Darea în folosință a investiției inițiale se va realiza numai după aprobarea acesteia de către partenerul public și obținerea tuturor avizelor, autorizațiilor și aprobărilor necesare funcționării acesteia.

## Articolul 21

### ÎNTÂRZIERI ANTICIPATE ALE ETAPELOR DE EXECUȚIE A PROIECTULUI

21.1. În cazul în care partenerul privat anticipează în mod rezonabil, în orice moment, că lucrările de construcție nu vor reuși să îndeplinească vreuna dintre etapele proiectului la data etapei acestuia, acesta se obligă să aducă acest lucru de îndată la cunoștința partenerului public printr-o notificare în scris care va descrie, cel puțin, următoarele aspecte cu un grad de detaliere rezonabil:

- a) etapa proiectului nerealizată sau care se prevede că nu va fi realizată;
- b) cauzele întârzierii sau ale întârzierii prevăzute, inclusiv o descriere a oricărei pretinse forțe majore;
- c) întârzierea estimată 7 zile în realizarea etapei proiectului și orice alt impact advers previzibil în mod rezonabil asupra lucrărilor de construcții.
- d) -soluții pertinente pentru recuperarea întârzierilor sau reluarea rapidă a lucrărilor.

21.2. Întârzierile, de orice natură, vor atrage penalitățile stipulate în art. 9.4.

## Articolul 22

22.1. Partenerul privat se angajează ca, până la data finalizării construcției, respectiv la finalizarea fiecărei etape de construcție să prezinte partenerului public rapoartele prevăzute în planul lucrării. Aceste rapoarte vor descrie în detaliu lucrările de construcție realizate sau în curs de realizare și conformitatea realizării acestora cu planul lucrării.

22.2. Partenerul privat se obligă să furnizeze partenerului public Cartea tehnică a construcției, parțial pe parcursul realizării acesteia și integral, imediat după data finalizării acesteia, dar nu mai târziu de data recepționării lucrării.

## Articolul 23

### DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR ÎN LEGĂTURĂ CU OPERAREA, FUNCȚIONAREA ȘI ÎNTREȚINEREA OBIECTIVULUI DE INVESTIȚII

#### 23.1. Drepturile și obligațiile partenerului public

Partenerul public se angajează să faciliteze începerea lucrărilor de construcții și obținerea autorizației de construcție.

#### 23.2 Drepturile și obligațiile partenerului privat

- a) Partenerul privat este de acord și recunoaște că este singurul responsabil pentru proiectarea, construcția și operarea obiectivului de investiții;
- b) Partenerul privat este obligat să opereze proiectul în condiții de eficiență, continuitate și respectarea principiului bunei-credințe ;
- c) Partenerul privat este obligat să își asume toate cheltuielile suplimentare operării obiectivului de investiție ;

- d) Partenerul privat este obligat să asigure buna funcționare și întreținerea obiectivului de investiții până la încheierea prezentului Contract, în conformitate cu condițiile generale prevăzute în Contract și cu legislația în vigoare ;
- e) Partenerul privat este obligat să furnizeze anual informări Partenerului public cu privire la realizarea proiectului;
- f) Partenerul privat este obligat să ia toate măsurile necesare pentru siguranța și securitatea proiectului;
- g) Partenerul privat are dreptul de a suspenda parțial sau în întregime proiectul Clinica Multifuncțională „DR.CALISTRAT GROZOVICI” din motive de siguranță, prevăzute sau urgente, fără a afecta celelalte drepturi și obligații conform prezentului Contract. Motivele de siguranță vor fi acele măsuri justificate de forță majoră și de împrejurările care creează un pericol iminent pentru integritatea proiectului pentru mediul înconjurător și sănătatea populației;
- h) Partenerul privat se angajează să obțină toate fondurile necesare pentru operarea și întreținerea proiectului în conformitate cu dispozițiile prezentului Contract;
- i) Partenerul privat își asumă întreaga responsabilitate pe toată durata Contractului, cu privire la îndeplinirea în totalitate a clauzelor contractuale privind condițiile de operare tehnico-economice.
- j) activitățile concrete de proiectare, construcție, operare și întreținere se realizează de către partenerul privat /subcontractanți, afiliați ai companiei de proiect, care constituie garanții de bună execuție în favoarea companiei de proiect.



23.3. Partenerul privat își asumă întreaga responsabilitate pentru toate pagubele provocate terților în mod direct sau în legătură cu neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a obligațiilor contractuale legate de operare.

## **Articolul 24**

### **MONITORIZAREA ȘI CONTROLUL PARTENERIATULUI PUBLIC-PRIVAT**

24.1. Partenerul public este în drept să ceară drept de control, iar Partenerul privat este obligat să accepte controlul din partea Partenerului public a procesului de executare a Proiectului și a altor obligații asumate prin prezentul Contract și să prezinte, la cererea partenerului public, orice informație în legătură cu aceasta.

24.2. Partenerului public, în termen de 30 zile de la semnarea prezentului Contract va institui o Comisie de monitorizare a parteneriatului public-privat (denumită în continuare Comisie de monitorizare), care va funcționa pe întreaga durată a Contractului.

24.3. Comisia de monitorizare este alcătuită din reprezentanți ai partenerului public și ai Comisiei Naționale de Strategie și Prognoză potrivit prevederilor legale. Dacă se consideră necesar, partenerul public poate angaja, experți financiari / ingineri și specialiști având calificările și experiența corespunzătoare, pentru a asista și supraveghea implementarea și realizarea proiectului de parteneriat public-privat. Experții externi cooptați își vor exercita atribuțiile și drepturile în conformitate cu limitele stabilite de partenerul public.

24.4. Comisia de monitorizare activează în conformitate cu Regulamentul său de activitate, aprobat de către partenerul public.

Comisia de monitorizare va îndeplini funcțiile și exercita atribuțiile prescrise/conferite în temeiul prezentului Contract.

24.5. Rolul Comisiei de monitorizare este de a supraveghea și monitoriza executarea prezentului Contract, inclusiv de a documenta investițiile efectuate și confirmate prin documente contabile și expertizate, după caz, de auditorul independent și de a face recomandări Părților, pe care acestea le pot accepta sau respinge însă cu argumentările necesare.

24.6. Comisia de monitorizare este obligată periodic, cel puțin o dată la 3 luni, să controleze obiectivul parteneriatului, împreună cu reprezentanții partenerului privat, pentru a determina nivelul de executare a proiectului.

24.7. Partenerul privat se obligă, la cererea partenerului public, să asigure, din contul său, efectuarea și prezentarea partenerului public a raportului anual de audit.

24.8. În cazul în care partenerul privat, în virtutea unor motive obiective, nu îndeplinește anumite obligații contractuale, Comisia de monitorizare, în baza fundamentării economice, va elabora recomandări privind oportunitatea modificării structurii și termenelor de realizare a acestora, în temeiul cărora partenerul public va fi în drept să decidă încheierea cu partenerul privat a unui acord adițional la prezentul Contract. Această prevedere nu are efect asupra îndeplinirii obligațiilor privind:

- a) volumul total al investițiilor asumate;
- b) durata prezentului Contract.

24.9. Controlul partenerului privat poate fi efectuat și de către organele de control abilitate ale României, în limita competenței lor.

24.10. Partenerul public este îndreptățit să monitorizeze lucrările de construcție a proiectului.

24.11. Monitorizarea și verificarea vor fi întreprinse în așa fel încât să minimizeze amestecul inevitabil în derularea construcției proiectului Clinica Multifuncțională „DR.CALISTRAT GROZOVICI”.

24.12. Partenerul privat va suporta toate costurile unor astfel de monitorizări și verificări.

24.13. În cadrul finalizării fiecărei etape de construcție a proiectului, partenerul public va avea dreptul să întreprindă un control al proiectului pentru a stabili dacă lucrările de construcție pentru proiect au fost încheiate în mod substanțial în conformitate cu Oferta tehnică și cu Calendarul proiectului.

24.14. Recepția lucrărilor pentru fiecare etapă a proiectului se va face în conformitate cu prevederile Hotărârii Guvernului nr.273/1994 pentru aprobarea Regulamentului privind recepția construcțiilor, cu modificările și completările ulterioare.

24.15. Partenerul privat are obligația să permită partenerului public să monitorizeze direct sau indirect, să verifice, să controleze și să efectueze inspecția lucrărilor proiectului, în fiecare etapă a acestuia.

24.16. Partenerul privat este obligat să facă raportări privind realizarea proiectului către partenerul public, conform planului de lucrări.

24.17. Partenerul privat garantează că atât executarea proiectului, cât și monitorizarea tehnică au fost făcute în strictă conformitate cu prezentul Contract și cu prevederile legale incidente. Garanția partenerului privat se va concretiza prin declarația acestuia la momentul transferului. În cazul în care, ulterior acestui moment, partenerul public sau terții suferă daune sau prejudicii de orice fel cauzate fie din culpa partenerului privat în executarea obligațiilor sale contractuale, fie independent de culpa

acestui, situațiile de risc asumate conform matricei de riscuri pe durata executării, partenerul privat va fi ținut să răspundă pentru aceste prejudicii.

## **Articolul 25**

### **DECLARAȚII ȘI GARANȚII**

#### **25.1.Declarații și garanții ale Partenerului public:**

a) Partenerul public garantează că, nu va ceda benevol nici un drept asupra terenului persoanelor terțe care să-l împiedice pe partenerul privat în folosința terenului dat ;

b) Partenerul public garantează, că la momentul încheierii prezentului Contract, nu există nicio măsură legislativă sau administrativă cu privire la terenul transmis în folosință și posesie gratuită partenerului privat, care ar putea conduce la deposedarea partenerul public de terenul dat ;

c) Partenerul public garantează, că în cazul formulării unor acțiuni în justiție cu privire la teren, va lua toate măsurile necesare în vederea apărării dreptului său de proprietate ;

d) Partenerul public declară și garantează partenerului privat că, îi va acorda sprijin în obținerea tuturor aprobărilor necesare de la toate autoritățile, pentru realizarea acestui proiect ;

e) Partenerul public declară și garantează că nu va interveni în activitatea partenerului privat în legătură cu realizarea proiectului, în afară de cazul în care un astfel de amestec este necesar pentru a proteja mediul înconjurător, sănătatea și siguranța publică sau dacă legea sau Contractul impun acest amestec.

**25.2. Declarații și garanții ale Partenerului privat și/ sau societatea de proiect:**

a) Partenerul privat garantează și declară partenerului public că are autoritatea deplină de a încheia prezentul Contract și de a îndeplini obligațiile care îi revin în cadrul acestuia. Semnatarul Contractului din partea partenerului privat declară pe propria răspundere că are toate împuternicirile necesare în conformitate cu legislația aplicabilă și actele constitutive ale partenerului privat pentru semnarea, reprezentarea și angajarea validă a răspunderii partenerului privat, garantând personal plata integrală a prejudiciilor suportate de partenerul public și/sau venitul ratat, în cazul în care acesta a fost semnat fără a avea împuternicirile în conformitate cu legislația aplicabilă și actele constitutive ale partenerului privat;

b) Partenerul privat garantează că are mijloace financiare suficiente pentru a asigura investițiile și fluxul de numerar operațional, iar în caz de necesitate poate atrage suficiente mijloace financiare pentru realizarea proiectului;

c) Partenerul privat se obligă să informeze imediat și în scris partenerul public despre orice modificare a statutului său, a poziției financiare, a apariției unui conflict de interese și despre toate situațiile care duc la schimbarea elementelor incluse în prezentul Contract sau care ar prejudicia în vreun fel realizarea Contractului;

d) Pe parcursul duratei Contractului, partenerul privat garantează că numărul angajaților cetățeni români nu va fi mai mic de 80 (optzeci) la sută din numărul total al angajaților partenerului privat, iar asigurarea socială a angajaților se va efectua, în mod obligatoriu, în conformitate cu legislația în vigoare;

e) Partenerul privat garantează că, nicio sumă, în numerar sau în alt mod, n-a fost plătită sau nu va fi plătită, de către sau în numele partenerului privat oricărei persoane sub formă de onorariu, comision sau altele, pentru asigurarea proiectului sau pentru a intra în prezentul Contract, sau pentru a influența sau a încerca să se influențeze asupra unui funcționar sau angajat al partenerul public în legătură cu aceasta.

## **Articolul 26**

### **CONFLICTUL DE INTERESE**

Părțile se obligă să ia toate măsurile de respectare a regulilor pentru evitarea conflictului de interese, așa cum acesta este definit de legislația incidentă

## **Articolul 27**

### **CESIUNEA**

Prezentul Contract, precum și toate drepturile și obligațiile ce decurg din implementarea acestuia nu pot face obiectul cesiunii totale sau parțiale, novației, subrogației sau a oricărui alt mecanism de transmisiune și/sau transformare a obligațiilor și drepturilor din prezentul Contract.

## **Articolul 28**

### **FINANȚAREA PROIECTULUI**

28.1. Proiectul este finanțat de către partenerul privat în proporție de minim 75% și de către partenerul public în proporție de maxim 25%, prin intermediul Societății, din surse proprii sau atrase.

28.2. Pe întreaga perioadă a termenului de acțiune a Contractului, partenerul privat este în drept să acceseze credite bancare sau împrumuturi în valută străină, precum și în lei, fără dreptul de a transmite în gaj sau a constitui orice fel de garanții privind bunurile transmise de partenerul public sau cele noi constituite, în procesul realizării Proiectului.

28.3. La momentul incheierii Contractului de parteneriat public-privat, partenerul privat va avea asigurată finanțarea privată pentru realizarea activităților din perioada preliminară.

28.4. Având în vedere un eventual nou aliniament și o eventual nouă soluție tehnică rezultate în urma etapei de dialog și investigațiile realizate în perioada preliminară, un preț fix ferm al construcției va fi stabilit în urma mecanismului de ajustare pe baza acestora la sfârșitul acestei perioade, pentru aceasta urmând să fie obținută finanțarea din partea finanțatorilor.

## **Articolul 29**

### **INCHIDEREA FINANCIARĂ**

29.1. Închiderea financiară reprezintă data de la care au fost îndeplinite toate condițiile suspensive pentru intrarea în vigoare a obligației

finanțatorilor de a pune la dispoziție fondurile necesare finanțării Contractului parteneriat public -privat.

29.2. Închiderea financiară a etapei 1 se poate realiza prin valoarea reziduală a investiției la sfârșitul duratei Contractului și nu prin amortizarea totală a investiției.

29.3. La nivelul etapei 2 se presupune o recuperare ușoară a valorii reziduale de la sfârșitul duratei Contractului din etapa 1.

## **Articolul 30**

### **REFINANȚAREA**

30.1. Refinanțarea înseamnă schimbarea sau înlocuirea termenilor existenți conform cărora au fost suportate obligațiile de îndatorare. Debitorii pot refinanța obligațiile de îndatorare existente din mai multe motive și în mai multe moduri.

30.2. Termenii financiari sunt conveniți între creditori, Investitorii de capital și partenerul privat înainte de intrarea în vigoare a Contractului de parteneriat public- privat și vor ține cont de condițiile de piață la momentul respectiv, ca și de profilul de risc al proiectului și de jurisdicția aplicabilă.

30.3. Costul finanțării proiectului de parteneriat public-privat va fi trecut direct prin prețurile oferite partenerului public în cadrul Contractului de parteneriat public- privat sau tarifele percepute utilizatorilor.

30.4. Având în vedere natura de durată a Contractelor de parteneriat public- privat, în timp vor exista schimbări în condițiile de piață, ca și evoluții în cadrul proiectului în sine, aspecte care îi vor afecta profilul de risc și este posibil ca partenerul privat să încerce să schimbe termenii sau să-și înlocuiască finanțarea.



30.5. Prin refinanțare, costurilor de îndatorare ale partenerului privat pot fi reduse, ducând astfel la venituri mai mari și de asemenea la o rentabilitate mai mare a capitalului propriu – de regulă, acest lucru se numește „câștig de refinanțare”.

30.6. Partenerul public va avea capacitate limitată sau zero de a lua parte la orice câștig de refinanțare primit de partenerul privat.

## **Articolul 31**

### **MOTIVE DE REFINANȚARE**

Împrejurările în care partenerul privat poate încerca să găsească o refinanțare a proiectului de parteneriat public-privat sunt descrise mai jos și temeiurile diferite vor necesita tratamente diferite în cadrul Contractului de parteneriat public-privat.

## **Articolul 32**

### **REFINANȚAREA DE SALVARE**

32.1. În cazul în care partenerul privat s-ar putea afla într-o situație de dificultate care să necesite o creștere și / sau o reprogramare a obligațiilor lor de rambursare a împrumutului, se impune o refinanțare de „salvare”.

32.2. Implementarea acestei forme de refinanțare va fi în interesul partenerului public și al partenerului privat, pentru ca prestarea serviciilor în cadrul Contractului de parteneriat public-privat să poată continua, iar consecințele rezilierii din cauză de neîndeplinire a obligațiilor să fie evitate.

32.3 Partenerul public va încerca să se asigure că nicio modificare a termenilor de finanțare nu îi afectează negativ poziția contractuală, dar nu ar trebui să anticipeze niciun beneficiu financiar imediat.

### **Articolul 33**

#### **REFINANȚAREA TIP MINI - PERM**

Pe piețele pe care nu se poate (sau nu este de dorit) obține finanțare pe termen lung, partenerul privat poate implementa ceea ce este cunoscut uneori sub denumirea de finanțare „mini-perm”. Împrumutul va avea o durată scurtă (de exemplu, cinci sau șapte ani) și există un stimulent pentru partenerul privat și acționarii săi să refinanțeze, deoarece termenii împrumutului pot impune Creditorilor să transfere tot numerarul disponibil (după finanțarea contului de rezervă) în cazul în care nu a avut loc nicio refinanțare până la data corespunzătoare a maturității. Creditorii pot impune creșterea graduală a transferurilor de cost (de exemplu, maxim 25%, 50%, minim 75%) în anii anteriori maturității sau (în cazul unui mini-perm „obligatoriu” ”hard”) că va exista un eveniment de neîndeplinire a obligațiilor contractuale.

### **Articolul 34**

#### **REFINANȚAREA VALORII DE REALIZARE**

34.1 Partenerul privat poate încerca să obțină termeni de finanțare mai favorabili pentru a realiza o rentabilitate mai mare a capitalului propriu pentru acționarii săi. Acești termeni ar putea fi disponibili din mai multe motive:

- a) piața ar putea prezenta lichiditate mai mare și este posibil ca prețul îndatorării să fi scăzut (de exemplu, după o perioadă de criză financiară sau dacă noi creditori vor să intre pe piața de PARTENERIAT PUBLIC PRIVAT );
- b) deoarece se consideră că riscuri semnificative apar în perioada de construcție, odată ce bunul generator de venituri este construit, iar proiectul de parteneriat public-privat este operațional, profilul de risc este redus, iar riscul corespunzător de incapacitate de onorare a rambursării împrumutului este perceput ca fiind mai scăzut;
- c) condițiile generale de piață s-au îmbunătățit (de exemplu, este posibil ca jurisdicția respectivă să fi stabilit realizări favorabile în proiecte de parteneriat public-privat reușite și/sau cadrul de reglementare și politic ar putea fi considerat mai stabil);
- d) pentru proiectele de parteneriat public-privat de tip „utilizatorul plătește”, cererea ar putea fi mai puternică decât se anticipează și, deci, veniturile ar putea fi mai mari, ducând la o ocazie de a crește influența.

34.2. Acest tip de finanțare produce un beneficiu financiar pentru partenerul public, iar partenerul privat se obligă ca, prin abordarea unei astfel de soluții să nu afecteze negativ poziția contractuală a partenerului public.

## **Articolul 35**

### **VALOAREA PROIECTULUI**

Costurile de proiectare și execuție pentru Clinica Multifuncțională „DR.CALISTRAT GROZOVICI” au fost estimate anterior la aproximativ

651 mil. lei (fără T.V.A), convertită în euro la cursul BNR din ziua semnării Contractului.

### **Articolul 36**

#### **VOLUMUL INVESTIȚIILOR CORESPUNZĂTOARE ETAPELOR DE REALIZARE ȘI TERMENUL DE DARE ÎN EXPLOATARE A OBIECTULUI PARTENERIATULUI PUBLIC- PRIVAT**

Volumul investițiilor partenerului privat este de aproximativ **651mil. lei (fără T.V.A)** convertită în euro la cursul BNR din ziua semnării Contractului.

Termenul de dare în exploatare a Obiectivului Parteneriatului public-privat este de 30 luni de la semnarea prezentului Contract.

### **Articolul 37**

#### **MODIFICAREA VALORII DE INVESTIȚIE**

37.1. Partenerul public se angajează să respecte costul investiției stabilit în prezentul Contract.

37.2. Partenerul privat nu are dreptul să modifice valoarea investiției decât în condițiile prevăzute în prezentul Contract.

37.3. Modificarea valorii Contractului se poate realiza numai în următoarele situații și cu respectarea anumitor condiții:

- a. majorări/reduceri ale elementelor de cost care vor fi determinate prin raportare la indicele de inflație;
- b. modificarea valorii investiției nu va fi retroactivă, referindu-se numai la perioada de un an de la data efectuării ajustării ;

- c. modificarea valorii investiției cu inflația EURO se va face prin aplicarea ratei inflației la EURO anunțată de BNR (Banca Națională a României) și / sau BCE (Banca Centrală Europeană) ;
- d. actualizarea valorii investiției cu deprecierea RON se va face prin aplicarea ratei anuale de depreciere a RON față de EURO anunțată de BNR ;
- e. modificarea va deveni operabilă numai după acordul scris al părților în acest sens.

### **Articolul 38**

#### **SISTEMUL DE TAXARE- TARIFE SERVICII MEDICALE și NEMEDICALE aferente obiectivului de investiții cu titlul Clinica Multifuncțională „Dr. Calistrat Grozovici”**

38.1. Sistemul de taxare va fi realizat în concordanță cu cerințele pieței în domeniu și cu reglementările naționale și europene în domeniu, de comun acord, de către părți, printr-o anexă la prezentul contract.

### **Articolul 39**

#### **COSTURI, PLĂȚI și CONTRIBUȚII**

39.1. Se au în vedere la nivelul Parteneriatului Public Privat, următoarele aspecte:

- a) **Cota de contribuție a partenerului public** la finanțarea investiției este de maxim 25% din valoarea totală a investiției;

- b) Partenerul privat contribuie cu minim 75% din costul total al investiției;
- c) O plată anuală de disponibilitate, în funcție de îndeplinirea indicatorilor tehnici comparativ cu nivelul prezentat în cadrul Studiului de fundamentare, pe perioada de operare, de maxim 2,5 milioane euro, în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

39.2. Costurile proiectului vor fi suportate de către Societatea de proiect și vor consta în principal din următoarele:

- a) costurile aferente lucrărilor de construcție (proiectarea, organizarea proiectului, managementul de proiect, studii de teren, demolarea celor 4 clădiri și lucrările efective de construcție și dotare a corpurilor A și B;
- b) costurile aferente activității de operare și întreținere, ce acoperă costurile de exploatare, întreținere curentă, costurile finanțării pe întreaga durată a proiectului, constând în costurile împrumuturilor acordate pe termen lung, costurile contribuției de capital propriu ale acționarilor, comisioane bancare, costurile de acoperire în ceea ce privește rata dobânzii etc.

39.3. Costurile de construcție acoperă nu doar construcția propriu-zisă, ci și alte lucrări auxiliare (demolări, utilități, racordări la utilități etc).

39.4. Pentru Clinica Multifuncțională "Dr. Calistrat Grozovici" Corp A și Corp B, costurile estimate de execuție au fost actualizate în 2016. În ceea ce privește actualizarea indicatorilor tehnico-economici, a fost luat în considerare indicele prețurilor.

Valoarea preconizată a investiției poate fi modificată în funcție de evoluția tehnologiilor medicale. În acest caz, investitorul privat poate să-și mărească cota de participare la finanțare.

**39.5.Perioada preliminară.** In perioada preliminară se vor desfășura următoarele categorii de activități:

### ***A.Activități de investigații de teren și proiectare***

39.5.1.Avand in vedere modificările efectuate in vederea optimizării aliniamentului și a soluțiilor tehnice față de cele existente in studiul defezabilitate, este necesară efectuarea unor studii de teren corespunzătoare pe noul aliniament pentru a se putea ajusta prețul construcției, stabilit pe baza condițiilor geotehnice determinate prin investigații de specialitate ce urmează a fi efectuate pe amplasament.

39.5.2. După executarea investigațiilor pe teren și actualizarea acordului demediu, costul de construcție va fi actualizat.

39.5.3. Actualizarea reprezintă un proces matematic, nefiind supusă negocierii părților, și se realizează prin aplicarea prețurilor unitare din oferta finală aferente condițiilor determinate (dificile, medii și ușoare) în funcție deponderea acestora.

39.5.4. Prețul construcției ofertat de societatea/consorțiul câștigător a fost stabilit prin ofertarea unor prețuri unitare in funcție de condițiile precizate mai sus, stabilite de partenerul public. Așadar, ajustarea prețului construcției se varezaliza prin:

- a) aplicarea prețurilor unitare ofertate de ofertantul câștigător la condițiile efective determinate in urma rezultatului investigațiilor,
- b) recalcularea automată a prețului total al construcției.

39.5.5. Condițiile prezumate inițial au fost stabilite de partenerul public pentru motive de comparabilitate a ofertelor prin luarea în considerare a unor scenarii pesimiste, astfel încât să fie asigurate condițiile pentru o eventuală reducere a prețului final al construcției în urma acestui proces.

39.5.6. Nu toate elementele pe baza cărora a fost oferit prețul construcției, stabilite de partenerul public, sunt supuse procesului de revizuire, ci doar acelea susceptibile de a depinde de condițiile reale.

39.5.7. În plus față de investigațiile efectuate în vederea ajustării costului de construcție, vor fi de asemenea efectuate toate investigațiile de teren necesare pentru proiectarea de detaliu și pentru obținerea avizelor și acordurilor necesare realizării lucrărilor.

**B. Activități privind obținerea finanțării pentru întregul proiect,**  
așa cum rezultă din contract

### **C. Activități de construcție**

39.6.1 În paralel cu activitățile menționate la literele a) și b) de mai sus, partenerul privat va începe în perioada preliminară activități de deconstrucție efectivă a celor două corpuri A și B.

39.6.2. Soluția are în vedere optimizarea programului de construcție a clinicii multifuncționale, beneficiind astfel de fondurile existente deja la dispoziția partenerului privat.

39.6.3. Perioada preliminară se finalizează cu obținerea de către partenerul privat a finanțării obiectivului. Închiderea financiară trebuie să se finalizeze în maxim 3 luni de la data semnării



Contractului de parteneriat public-privat, cu posibilitatea prelungirii acestei perioade cu încă 3 luni.

39.6.4. In măsura in care plata de disponibilitate ar crește in urma perioadei preliminare, partenerul public are dreptul de a înceta Contractul de parteneriat public- privat .

39.6.5. De asemenea, in situația in care partenerul privat nu reușește să obțină finanțarea intregului proiect, Contractul de parteneriat public-privat va înceta.

#### ***D. Perioada de construcție***

39.7. Perioada de construcție incepe la data *închiderii financiare* (data obținerii finanțării pentru intregul proiect) și durează 30 de luni. (maxim 6 luni proiectarea și maxim 24 luni construcția propriu-zisă), timp in care partenerul privat are obligația de a finaliza construcția obiectivului.

#### ***E. Perioada de operare***

39.8.1. Perioada de operare incepe la data finalizării construcției Clinicii Multifuncționale “Dr. Calistrat Grozovici” corp A și corp B și durează 15ani, perioadă în care partenerul privat, în cadrul Societății de proiect, are obligația de a opera, din punct de vedere tehnic și de a întreține obiectivul conform standardelor de performanță prevăzute în Contractul parteneriat public privat .

39.8.2. Obligația partenerului privat de a opera și întreține Clinica Multifuncțională “Dr. Calistrat Grozovici” corp A și corp B are ca obiect toate activitățile necesare pentru asigurarea permanentă a unui obiectiv deplin funcțional și de înaltă calitate pentru utilizatori.

39.8.3 .Partenerul privat trebuie să demonstreze în mod regulat, pe parcursul Contractului, că cerințele de operare și întreținere sunt îndeplinite.

39.8.4. In cazul in care personalul partenerului privat nu îndeplinește cerințele prevăzute pentru operarea și întreținerea Clinicii Multifuncționale “Dr. Calistrat Grozovici” corp A și corp B, acesta este penalizat de către partenerul public, conform sistemului detaliat de punctaj al penalităților, in cadrul secțiunii 5.7. din studiul de fundamentare și în documentele anexe ale Contractului.

39.8.5. Activitățile derulate de partenerul privat au scopul de a asigura, în principal, siguranța și sănătatea utilizatorilor serviciilor Clinicii Multifuncționale “Dr. Calistrat Grozovici” corp A și corp B pe toată perioada Contractului de parteneriat public privat.

39.8.6. **Plata de disponibilitate** o va reprezenta o plată anuală pe perioada de operare a clinicii de 2,5 milioane euro/an. Această plată reprezintă o contribuție la nivelul recuperării investiției, în cazul în care procentul de acoperire a ocupării paturilor și perioada de operare dear putea să nu permită recuperarea întregii investiții pe durata Contractului de parteneriat public - privat cu asigurarea profitului rezonabil la nivelul partenerului privat.

39.8.7 **Valoarea plății de disponibilitate** din prezent urmează să fie ajustată și definitivată ca urmarea ajustării costului de operare și întreținere și a stabilirii costurilor efective de finanțare la momentul închiderii financiare, în conformitate cu prevederile Contractului de parteneriat public- privat-

39.8.8. Cuantumul efectiv al plății de disponibilitate achitate de partenerul public va fi redus față de valoarea ajustată și definitivată conform celor de mai sus, după cum urmează:

- a) plata de disponibilitate achitată de către partenerul public partenerului privat se va diminua cu valoarea încasărilor acestuia din urmă, din tarifele obținute;
- b) plata de disponibilitate achitată de către partenerul public partenerului privat se va diminua cu 60% din valoarea încasărilor acestuia din urmă, din utilizarea infrastructurii secundare;
- c) plata de disponibilitate achitată de către partenerul public partenerului privat se va diminua în cazul aplicării de deduceri pentru nerespectarea standardelor de performanță/indisponibilitate.

39.8.9. Conform mecanismului de plăți de disponibilitate, partenerului privat i se fac plăți regulate pentru serviciul furnizat. Aceste plăți se realizează conform ofertei câștigătoare depuse în cadrul procedurii de licitație.

39.8.10. Partenerul public va efectua plăți integrale de disponibilitate pentru o anumită perioadă, numai în cazul disponibilității totale și corespunzătoare a activelor pe durata respectivă, astfel cum este definită în contract (100% disponibilitate – 100% plată, 0 disponibilitate – 0 plată).

39.8.11. Plata anuală de disponibilitate poate fi plătită și sub forma unor plăți lunare, după cum se va conveni în cadrul Contractului de parteneriat public-privat. Plata de disponibilitate care este stabilită pentru fiecare perioadă conform regulilor contractuale poate fi una din sursele de venituri ale partenerului privat, care trebuie să își acopere toate costurile din veniturile specificate anterior.

39.8.12. **Riscul de neacoperire a ocupării paturilor** se poate traduce, cu acordul părților, fie în plăți de disponibilitate, fie în prelungirea duratei Contractului în cazul în care, la finele acestuia, partenerul privat nu a obținut, din cauza numărului mai mic de bolnavi, profitul scontat.

39.8.13. Calculul plăților de disponibilitate se face pe baza rezultatelor activităților din perioada preliminară, activități care prezintă ieșirile și intrările de numer ale partenerului privat și care vor fi introduse în modelul financiar al acestuia.

## **Articolul 40**

### **MECANISME ALTERNATIVE DE PLATĂ**

40.1. Mecanismul de plată și modul în care plățile din cadrul acestuia ar putea fi afectate sunt esențiale pentru bancabilitate.

40.2. Există trei moduri principale în care poate fi plătit partenerul privat:

- a) prin colectarea de tarife de la utilizatorii Clinicii,
- b) prin plata de disponibilitate;
- c) printr-o combinație a acestora două.

40.3. Caracteristica comună este dată de faptul că plata este condiționată de performanță.

40.4 Plățile către partenerul privat se realizează exclusiv în baza și în funcție de disponibilitatea și calitatea serviciilor prestate în perioada contractuală, calitatea construcției fiind astfel asigurată pe baza interesului comercial.

## Articolul 41.

### MODELUL „UTILIZATORUL PLĂTEȘTE”

41.1. În proiectele de parteneriat public -privat care folosesc acest mecanism de plată, partenerul privat prestează un serviciu către utilizatori și generează venituri prin taxarea utilizatorilor pentru serviciul respectiv (de exemplu, în cazul unei autostrăzi). Așadar, partenerul privat și Creditorii săi suportă „riscul de cerere” aferent proiectului de parteneriat public -privat, și anume numărul de utilizatori care vor plăti pentru a folosi bunul. Părțile ar putea de asemenea să fie de acord asupra gestionării costurilor aferente materializării anumitor riscuri prin creșterea tarifului la utilizator proporțional și/sau prin prelungirea termenului Contractului de parteneriat public -privat.

41.2. Modelul „Guvernul plătește” – În unele proiecte de parteneriat public - privat care folosesc acest mecanism de plată, partenerul public este singura sursă de venit pentru partenerul privat. Acest lucru este mai obișnuit în proiectele parteneriat public -privat în care partenerul privat nu are nicio influență asupra cererii utilizatorilor (de exemplu, în cazul unui spital sau al unei închisori) sau în care cererea utilizatorilor va fi prea mică sau incertă pentru a genera venit suficient pentru bancabilitatea proiectului de parteneriat public privat.

41.3. Plățile partenerului public sunt condiționate de disponibilitatea bunului sau a serviciului la calitatea definită contractual, indiferent de nivelul de utilizare și, deseori, sunt denumite „plăți de disponibilitate”.

41.4 Plățile de disponibilitate efectuate de către partenerul public se efectuează în perioada de operare, după finalizarea construcției și

au în vedere nivelul de performanță în prestarea serviciilor de către partenerul privat.

## **Articolul 42**

### **COMPENSAREA**

42.1. Mecanismul evenimentului de compensare implică, de regulă, riscul total al unui eveniment asupra partenerului public, ceea ce înseamnă că partenerul privat trebuie plasat în aceeași poziție ca și în cazul în care evenimentul nu a avut loc.

#### **42.2. Evenimente de compensare**

Următoarele tipuri de evenimente sunt tratate în mod obișnuit ca evenimente de compensare:

- a) încălcarea de către partenerul public a Contractului parteneriat public -privat ;
- b) întâzieri ale partenerului public care permit accesul la site-ul partenerului;
- c) modificări legislative;
- d) întâzierile în procesele de autorizare sau de autorizare a terților;
- e) situații care nu sunt previzibile sau pentru care consecințele nu pot fi estimate (de exemplu, descoperiri arheologice, condiții geologice, contaminări, relocări ale utilităților, defecte latente în structurile existente, specii pe cale de dispariție);
- f) acțiunea de protest împotriva proiectului care afectează performanța partenerului privat;
- g) vandalismul asupra obiectivului.

## Articolul 43

### **AJUTORUL PENTRU PARTENERUL PRIVAT ȘI/SAU COMPENSAREA FINANCIARĂ**

Ajutorul pentru partener și/sau compensarea financiară se acordă astfel :

- a) în cazul în care evenimentul de forță majoră determină întârzierea construcției, partenerului privat i se acordă o prelungire a timpului pentru etapele de construcție și/sau data necesară de finalizare și, dacă este cazul, scutirea de la plata eventualelor daune lichidate către partenerul public;
- b) dacă evenimentul provoacă neajunsuri sau alte probleme legate de performanța Contractului de parteneriat public - privat, partenerului privat i se acordă scutire de orice deducere care ar surveni în caz contrar mecanismului de plată și scutirea de la neîndeplinirea acestuia (de exemplu, scutirea de la încetarea anticipată a Contractului parteneriat public -privat );
- c) dacă evenimentul generează o creștere a costurilor partenerului privat (construcție sau operațional) sau o pierdere a veniturilor partenerului, acesta primește o compensație financiară completă din partea partenerului public;
- d) dacă încetarea Contractului s-a datorat culpei partenerului public, la valoarea compensației datorate de partenerul public conform art. 38 alin.3 din OUG 39/ 2018, pentru transferul bunurilor se adaugă sumele datorate de Partenerul public drept despăgubiri, stabilite conform Contractului Parteneriat public - privat;

- e) dacă încetarea Contractului s-a datorat culpei partenerului privat, din valoarea compensației datorată de partenerul public conform art. 38 alin.3 din OUG 39/ 2018, pentru transferul bunurilor sunt deduse orice sume datorate de partenerul privat drept despăgubiri, stabilite conform prezentului Contract;
- f) pentru acoperirea oricăror costuri, se vor avea în vedere, cu prioritate, accesarea sumelor acordate din asigurări.

#### **Articolul 44**

44.1. Compensarea pentru veniturile pierdute din proiectele bazate pe disponibilitate este de obicei cuantificată prin trimitere la plățile operaționale programate.

44.2. La proiectele bazate pe cerere, unde veniturile sunt determinate de utilizarea reală a activului, veniturile pierdute pot fi mai dificil de cuantificat în mod obiectiv, dar acest lucru se face de obicei în funcție de modelul financiar care este actualizat în mod regulat în conformitate cu Contractul parteneriat public - privat, pe baza celor mai recente date disponibile privind utilizarea / cererea.

#### **Articolul 45**

##### **LIBERTATEA COMERCIALĂ**

45. 1 Părțile sunt de acord că prezentul Contract nu limitează, împiedică sau interzice partenerului privat să se angajeze în activități conexe, cu respectarea drepturilor exclusive de proprietate intelectuală ale partenerului public asupra Clinicii Multifuncționale "Dr. Calistrat Grozovici".



45.2 Părțile sunt de acord că toate formele de asociere/angajamente referitoare la și în legătură cu activitățile conexe sus-menționate încheiate între partenerul privat și autoritățile competente la nivel local și la nivel zonal să se realizeze cu avizul partenerul public.

## **Articolul 46**

### **RISCURI**

Riscurile aferente realizării proiectului sunt partajate între părțile contractante, conform prevederilor legale, pe toată perioada de valabilitate a prezentului Contract și sunt redată conform matricei riscurilor între partenerul public și partenerul privat, conform Anexei la prezentul Contract.

## **Articolul 47**

### **ALOCAREA RISCURILOR**

47.1. Riscurile sunt cele enunțate în Studiul de fundamentare ( publicat MO, Partea I, nr. 1000 bis din 27.11.2018) , neexcluzând alte categorii care pot apărea și nu au fost evaluate la momentul redactării Studiului.

47.2. La evaluarea impactului probabil asupra costurilor, părțile își vor analiza capacitatea reciprocă de a suporta un astfel de cost și impactul aferent asupra prețului, ca și posibilitatea și modul în care impactul de cost ar putea fi compensat sau transferat ( de ex. prin asigurare, creșterea prețului serviciului la utilizatorul final, cum ar fi servicii medicale cu taxă) și/sau prin distribuirea costului la nivelul contribuabililor.

47.3. Creditorii vor fi implicați îndeaproape în această analiză, iar procesul de achiziție trebuie proiectat în așa fel încât problemele de bancabilitate ale creditorilor să fie reflectate în propunerile de oferte (posibil ducând la modificarea termenilor), pentru ca acestea să poată fi evaluate de partenerul public pe durata procesului competitiv și înainte de semnarea Contractului de parteneriat public-privat.

47.4. Dacă riscurile sunt evaluate cu atenție și transferate părții celei mai capabile să le controleze sau atenueze, aceasta ar trebui să ducă la o diminuare a costului total al proiectului de parteneriat public - privat și, astfel, la îmbunătățirea raportului calitate-preț pentru partenerul public.

## **Articolul 48**

### **ÎNTRZIEREA LUCRĂRILOR DATORATĂ UNOR CAUZE EXTERNE**

48.1. Partenerul privat își asumă riscul încetinerii derulării lucrărilor din cauza unor condiții externe: căderi de electricitate, trafic, defecțiuni ale utilajelor.

48.2. Partenerul privat are datoria de a remedia cât mai curând situația care a cauzat stagnarea sau încetinirea lucrării.

48.3. În cazul în care remedierea situațiilor menționate la alin. 1 depinde de partenerul public, acesta are obligația și trebuie să depună diligențele necesare reabilitării.

## Articolul 49

### ASIGURAREA

49.1. Partenerul privat, în cadrul societății de proiect și având-o pe aceasta ca beneficiar, se obligă prin prezentul Contract să încheie, din contul și cheltuielile sale, o asigurare de tip „All risks” sau asigurări cu scop similar, având ca obiect bunurile mobile și imobile ce formează clinica cu o companie de asigurări agreată de partenerul public, în conformitate cu prevederile legislației în vigoare cu privire la asigurări. Asigurările vor include, dar nu se vor limita la:

- a) asigurarea tuturor riscurilor lucrărilor de construcție;
- b) asigurarea completă de răspundere civilă, asigurarea compensației/ salarizarea angajaților;
- c) orice alte asigurări care pot fi necesare pentru a proteja partenerul privat, angajații săi și activele sale (în cazul pierderii, deteriorării sau distrugerii la valoarea de înlocuire), inclusiv cazurile de forță majoră care sunt asigurate.

49.2. Partenerul privat se obligă, din contul și cheltuielile sale, să asigure, pe întreaga perioadă de derulare a prezentului Contract, toate bunurile asigurabile transmise de partenerul public și pe cele noi constituite în urma realizării proiectului.

49.3. La cererea partenerului public, partenerul privat trebuie să prezinte copiile certificate ale polițelor de asigurare (sau confirmările corespunzătoare, certificări, contracte sau alte dovezi satisfăcătoare despre asigurare) obținute de către partenerul privat, în conformitate cu prevederile prezentului Contract.

49.4. Toate sumele de bani primite în temeiul polițelor de asigurare se aplică imediat de către partenerul privat pentru reparație, renovare,

restaurare, înlocuire a obiectului, sau a oricărei părți a acestuia care a fost deteriorată sau distrusă.

## Articolul 50

### RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

50.1. Nerespectarea de către Părțile contractante a obligațiilor cuprinse în prezentul Contract atrage răspunderea contractuală și legală a părții în culpă.

50.2. Părțile vor răspunde pentru riscurile cuprinse în matricea riscurilor cuprinsă în Anexa la prezentul Contract și care se vor produce ulterior, în cursul executării prezentului Contract.

50.3. În situația în care se produce unul dintre riscurile din matricea riscurilor, partea care a sesizat producerea sau eventualitatea iminentă a producerii riscului va notifica în scris cealaltă parte în vederea constatării acestuia, după caz, pe calea unei expertize de specialitate.

50.4. În cazul în care întârzierea pentru realizarea proiectului se datorează partenerului privat sau partenerului public, părțile vor colabora în vederea prelungirii perioadei de executare a proiectului.

50.5. Partenerul privat va răspunde pentru daunele aduse persoanelor, bunurilor și/sau mediului înconjurător ca rezultat al executării proiectului, așa cum sunt acestea prevăzute de legislația în vigoare.

50.6. În cazul în care neexecutarea unei obligații se datorează culpei comune a partenerului privat și a partenerului public, fiecare parte va răspunde proporțional cu partea sa de vină.

50.7. În cazul în care, pe durata derulării Contractului, se va constata o abatere de la termenele și volumul investițiilor stabilite de prezentul Contract, partenerul public este în drept să rezilieze Contractul, în

conformitate cu prevederile art.35 alin 1 din Ordonanța de urgență a guvernului nr. 39/2018 și să retragă terenul și bunurile transmise.

50.8. În cazul în care producerea riscului implică întârzieri care depășesc 3 luni în realizarea proiectului, iar riscul este repartizat în întregime partenerului privat conform matricei de riscuri, partenerul privat va plăti penalități de întârziere în cuantum de 0,1% pentru fiecare zi de întârziere aplicată la valoarea obligației de executat.

50.9. Partenerul privat va răspunde penal, pentru daunele aduse mediului înconjurător ca rezultat al executării proiectului așa cum sunt acestea prevăzute de legislația în vigoare.

50.10. În cazul în care partenerul privat sau societatea de proiect nu își îndeplinește obligațiile asumate în cadrul Contractului de parteneriat public - privat sau obligațiile față de finanțatorii proiectului, partenerul public, din proprie inițiativă sau la solicitarea finanțatorilor proiectului, poate înlocui partenerul privat.

## **Articolul 51**

### **ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

#### **51.1. Încetarea Contractului de parteneriat public - privat și compensațiile plătibile**

##### ***A. Încetarea din culpa partenerului public***

51.1.1 În cazul în care Contractul de parteneriat public privat încetează din culpa partenerului public, acesta va achita o compensație partenerului privat:

- a) rambursarea sumelor datorate la acel moment de partenerul privat finanțatorilor conform contractelor de finanțare principală;

- b) recuperarea sumelor investite în proiect de către acționarii partenerului privat (mai puțin eventualele sume deja recuperate);
- c) plata eventualelor costuri de reziliere a subcontractelor de către partenerul privat, ca urmare a încetării Contractului de parteneriat public privat (de exemplu, a Contractului de proiectare și construcție și/sau a Contractului de operare și întreținere);
- d) asigurarea ratei de rentabilitate a sumelor investite de partenerul privat la momentul respectiv.

### ***B. Încetarea ca urmare a denunțării unilaterale de către partenerul public***

51.1.2. În cazul în care Contractul de parteneriat public-privat încetează ca urmare a denunțării unilaterale de către partenerul public, acesta va achita o compensație partenerului privat echivalentă celei plătibile în caz de încetare din culpa partenerului public.

### ***C. Încetarea din cauză de forță majoră***

51.1.3. În cazul în care Contractul de parteneriat public privat încetează ca urmare a unui eveniment de forță majoră, partenerul public va cere partenerului privat să se execute polița de asigurare și, doar în cazul în care acest lucru nu e posibil, va achita o compensație partenerului privat, suma plătibilă drept compensație urmând să permită partenerului privat:

- a) rambursarea sumelor datorate la acel moment de partenerul privat finanțatorilor, conform contractelor de finanțare principală;
- b) recuperarea sumelor investite în proiect de către partenerul privat (mai puțin eventualele sume deja recuperate);
- c) plata eventualelor costuri de reziliere a subcontractelor de către partenerul privat ca urmare a încetării Contractului de parteneriat public - privat (de exemplu, a Contractului de proiectare și construcție și/sau a Contractului de operare și întreținere).

51.1.4. Față de compensația plătită în caz de încetare a Contractului de parteneriat public- privat din culpa partenerul public, compensația plătită în caz de încetare a Contractului ca urmare a unui eveniment de forță majoră nu cuprinde rata de rentabilitate a sumelor investite, ci doar investiția efectivă nerecuperată a Partenerului privat, motivul de încetare fiind unul în afara controlului ambelor părți, riscul încetării fiind astfel împărțit între partenerul public și cel privat.

#### ***D. Încetarea din culpa partenerului privat***

51.1.5. Partenerul public va achita o compensație partenerului privat și în cazul încetării Contractului din culpa acestuia, pentru a se evita îmbogățirea fără justă cauză a partenerului public, care primește, la încetarea Contractului, un bun cu o valoare semnificativă.

51.1.6. Stabilirea compensației în caz de încetare a Contractului din culpa partenerului privat este prin raportare la valoarea

bunurilor care revin partenerului public la încetare/valoarea proiectului continuat de partenerul public/sumele avansate de finanțatori. Sumele stabilite drept compensație vor reveni finanțatorilor și vor servi rambursării (totale sau parțiale) a sumelor datorate acestora de partenerul public la acel moment, conform contractelor de finanțare principală, partenerul public și acționarii săi fiind sancționați cu nerecuperarea investiției efectuate până la momentul respectiv - valoarea acesteia regăsindu-se în bunurile care revin autorității contractante, iar subcontractanții neprimind nici o plată ca urmare a încetării Contractului de proiectare și construcție / Contractului de operare și întreținere.

51.2. Contractul încetează de drept, la expirarea duratei stabilite în Contract sau prin reziliere.

51.3. Contractul încetează prin reziliere în cazul nerespectării/neîndeplinirii obligațiilor contractuale de către partenerul privat și implică plata de despăgubiri în sarcina sa, inclusiv:

- a) în cazul în care partenerul privat intră în procedura de lichidare, devine insolubil sau intră în faliment ori încetează în general să facă plăți creditorilor săi.
- b) în cazul dispariției sub orice formă, sau a degradării bunurilor mobile sau imobile ce fac obiectul Contractului, care face imposibilă realizarea proiectului, pe perioada derulării Contractului.
- c) în cazul în care partenerul privat suspenda sau renunță la operațiunile/exploatarea a obiectului, fără acordul prealabil al partenerul public, cu excepția cazului în care o astfel de suspendare/abandonare a fost consecința



evenimentului de Forță Majoră și este numai pentru perioada cât continuă Forța Majoră;  
d) în orice alte cazuri, dacă ele rezultă din lege sau potrivit Contractului.

## **Articolul 52**

52.1. În cazul neîndeplinirii obligațiilor de către partenerul privat cu privire la termenele și volumul investițiilor, partenerul public va avea dreptul de a rezilia prezentul Contract prin emiterea unei notificări de reziliere.

52.2. Înainte de a emite notificarea de reziliere partenerului privat, partenerul public trebuie să informeze partenerul privat printr-un aviz în scris (notificarea preliminară), despre intenția sa de a emite notificarea de reziliere.

52.3. În cazul în care încălcarea/neîndeplinirea obligației nu se rezolvă într-o perioadă de 60 (șaizeci) de zile de la data notificării preliminare (perioada de rezoluție), partenerul public are dreptul de a rezilia acest Contract prin emiterea notificării de reziliere.

52.4. Data rezilierii este data la care a fost emisă Notificarea de reziliere.

52.5. Perioada de rezoluție prevăzută în prezentul Contract nu exonerează partenerul privat de la răspunderea pentru daunele cauzate de încălcare sau din neîndeplinirea obligației.

## **Articolul 53**

### **ÎNCETAREA CONTRACTULUI ÎN CAZ DE NEPERFORMANȚĂ**

53.1. În sensul prezentului Contract, prin cazuri de neperformanță se înțelege nerespectarea de către partenerul privat a obligațiilor legale sau contractuale considerate esențiale de către partenerul public pentru

realizarea obiectului Contractului, neexecutarea corespunzătoare a acestora sau întârzierea în executare, inclusiv întârzierea peste termenul exprimat, în cazul întârzierilor anticipate.

53.2. În caz de neperformanță, Contractul încetează în condițiile prezentului articol.

53.3. În cazul în care partenerul public constată îndeplinirea unuia dintre cazurile de neperformanță, va notifica partenerul privat în vederea remedierii neperformanței sau identificării unor soluții în vederea remedierii, după caz, într-un termen stabilit prin notificare.

53.4. În situația în care se constată că în termenul stabilit prin notificare partenerul privat nu a realizat remedierea neperformanței sau, după caz, nu a găsit soluții în vederea remedierii, partenerul public are dreptul să considere Contractul reziliat de plin drept, fără orice formalitate prealabilă.

53.5 Criteriile de performanță și sistemul de penalități sunt prevăzute în anexă la prezentul contract.

## **Articolul 54**

### **DENUNȚAREA UNILATERALĂ**

54.1. Contractul de parteneriat public–privat este un contract administrativ și poate înceta în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către partenerul public, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina acesteia, în caz de dezacord fiind competentă instanța de judecată.

54.2 Din motive excepționale legate de interesul public, partenerul public poate modifica unilateral sau, după caz, denunța unilateral

Contractul de parteneriat public-privat, cu respectarea următoarelor condiții:

- a) această posibilitate, inclusiv categoriile de motive excepționale legate de interesul public, a fost inclusă în documentația de atribuire, într-o modalitate clară, precisă și neechivocă, precum și în Contractul de parteneriat public-privat;
- b) modificarea Contractului nu alterează natura generică a Contractului inițial;
- c) cu notificarea prealabilă a partenerului privat, a societății de proiect și a finanțatorilor proiectului de parteneriat public- privat.

54.3. În cazul în care modificarea ori denunțarea unilaterală a Contractului îi aduce un prejudiciu, partenerul privat are dreptul la o justă despăgubire, stabilită potrivit prevederilor Contractului de parteneriat public- privat.

54.4. Sub sancțiunea denunțării unilaterale de către partenerul public și a aplicării de sancțiuni, partenerul privat nu își poate retrage în nici un moment și sub nici un motiv fondurile bănești, materialele, echipamentele, aparatura și orice alt tip de bun, mobil sau imobil și nu poate încetini, sista sau suspenda, fără acordul scris al partenerului public proiectarea, execuția de lucrări, operarea sau întreținerea Clinicii, inclusiv în cazul în care finanțarea de care dispune este deficitară sau este inexistentă.

## Articolul 55

### REZILIEREA CONTRACTULUI - CONDIȚII SPECIALE

Rezilierea anticipată a prezentului Contract poate fi declanșată în mod obișnuit de următoarele evenimente:

- a) implicit de către partenerul privat;
- b) neîndeplinirea obligațiilor de către partenerul public;
- c) decizia unilaterală (sau voluntară) a partenerului public;
- d) eveniment de forță majoră și continuă;
- e) neasigurarea sau apariția unui risc neasigurabil.

#### 55.1. Implicit de către partenerul privat

- a) insolvabilitatea / falimentul partenerului privat;
- b) eșecul partenerului privat de a atinge anumite etape de construcție;
- c) eșecul partenerului privat de a furniza servicii la standardele convenite;
- d) eșecul partenerului privat de a încheia asigurările de proiect necesare;
- e) încălcarea de către partenerul privat a restricțiilor privind modificarea proprietății sau transferul Contractului;
- f) încălcarea semnificativă a prezentului Contract de către partenerul privat.

#### 55.2. Neîndeplinirea obligațiilor de către Partenerul public

Prezentul Contract conține o listă detaliată :

- a) neachitarea sumelor datorate de către partenerul public partenerului privat;

- b) încălcarea prezentului Contract de către partenerul public care împiedică performanța partenerului privat;
- c) exproprierea sau confiscarea bunului sau a activității partenerului public;
- d) încălcarea de către partenerul public a restricțiilor privind dreptul său de a transfera Contractul.

## **Articolul 56**

### **MODALITATEA ȘI PROCEDURA DE RESTITUIRE/TRANSFER AL OBIECTULUI PARTENERIATULUI PUBLIC- PRIVAT**

56.1. La încetarea prezentului Contract, în termen de 90 (nouăzeci) de zile Societatea de proiect este obligată să transfere cu titlu gratuit partenerului public, cu întocmirea unui proces-verbal de primire-predare, sub rezerva uzurii normale, obiectul parteneriatului public-privat cu terenul, toate utilajele, echipamentele și bunurile create în cadrul proiectului, în bună stare, exploatabile și libere de orice sarcini, viciu și obligații.

56.2. La încetarea prezentului Contract, Societatea de proiect este obligată să transmită cu titlu gratuit Partenerului public toată documentația tehnică, de proiect și de alt gen, referitoare la obiectul parteneriatului public-privat, registrele de producție și de personal, precum și toate celelalte acte ce țin de exploatarea obiectului parteneriatului public-privat.

56.3. Societatea de proiect va efectua toate demersurile și tranzacțiile juridice necesare, inclusiv înregistrarea actelor cu caracter juridic în vederea transferării obiectului parteneriatului public-privat către partenerul

public. După îndeplinirea acestor formalități Societatea de proiect se va dizolva, potrivit dispozițiilor legale și statutare.

56.4. Partenerul public se angajează să suporte orice cheltuieli care îi revin conform legii în legătură cu acest transfer.

56.5. Orice conflict sau neînțelegere între Părți, care ia naștere în legătură cu transferul obiectivelor parteneriatului public-privat, vor fi soluționate pe cale amiabilă, în conformitate cu prevederile prezentului Contract, ale legislației în vigoare sau, dacă este cazul, de instanța de judecată.

56.6. În cazul în care pe parcursul valabilității prezentului Contract, vor apărea cauze ( de ex. normative și/sau alte evenimente excepționale), care vor duce la întreruperea lucrărilor de proiect prevăzute de Contract, toate investițiile, indiferent de forma acestora, care au fost făcute de partenerul privat sau de asociații săi, vor fi evaluate de comun acord, pentru a determina ce rămâne în proprietate publică și care va fi justa despăgubire a partenerului privat și/sau asociații săi.

## **Articolul 57**

### **FORȚA MAJORĂ**

57.1. Prin forță majoră se înțelege orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și indubitabil intervenit după data semnării Contractului, care împiedică executarea în tot sau în parte a Contractului și care exonerează de răspundere partea care o invocă.

57.2. Pot constitui cauze de forță majoră evenimentele cum ar fi calamitățile naturale (cutremure, inundații, alunecări de teren), război, revoluție, embargou etc.

57.3. Orice obligație a unei părți, cu excepția obligației de plată, va fi temporar suspendată pe perioada în care Partea este în incapacitatea de a-și îndeplini obligația ca urmare a unui caz de forță majoră, dar numai în limitele acestei incapacități de a îndeplini o astfel de obligație.

57.4. În cazul în care intervine un eveniment de forță majoră, partea care evaluează această suspendare a obligațiilor va notifica celeilalte părți în termen de 5 (cinci) zile de la producerea evenimentului, cu prezentarea documentelor care certifică forța majoră, eliberate de autoritățile competente.

57.5. În cazul în care părțile nu ajung la un acord cu privire la apariția sau existența unui caz de forță majoră, acest litigiu va fi rezolvat în conformitate cu art. 65 din prezentul Contract.

57.6. De asemenea, partea care o invocă are obligația de a comunica data încetării situației de forță majoră, în termen de 5 (cinci) zile.

57.7. Dacă partea care invocă forța majoră nu procedează la notificarea începerii și încetării cazului de forță majoră, în condițiile și termenele prevăzute, va suporta toate daunele provocate celeilalte părți prin lipsa de notificare.

57.8 Sarcina probei cu privire la apariția sau existența unui astfel de eveniment de forță majoră va reveni Părții care solicită eliberarea și/sau scutirea de răspundere în baza unui astfel de eveniment de forță majoră.

57.9 Executarea Contractului va fi suspendată de la data apariției cazului de forță majoră pe perioada de acțiune acesteia, fără a prejudicia drepturile ce se cuvin părților.

57.10. În cazul în care forța majoră și/sau efectele acesteia obligă la suspendarea executării prezentului Contract pe o perioadă mai

mare de 90 de zile, părțile se vor întâlni în termen de cel mult 10 zile de expirarea acestei perioade, pentru a conveni asupra modului de continuare, modificare sau reziliere a Contractului.

## **Articolul 58**

### **MODIFICĂRI LEGISLATIVE**

58.1. „Modificări legislative” reprezintă adoptarea și intrarea în vigoare, după data semnării prezentului Contract, a oricărei legi, statut, regulament, ordin, standard obligatoriu sau alt instrument legal, sau pronunțarea oricărei interpretări sau hotărâri cu efect obligatoriu, de către orice Autoritate, ale căror termeni se aplică părților.

58.2. Fiecare parte poate notifica cealaltă parte despre apariția unei modificări legislative.

58.3. În termen de 30 (treizeci) de zile de la notificarea către cealaltă parte a unei modificări legislative, cealaltă parte menționată va trimite propuneri pentru modificarea Contractului astfel încât părțile să fie repuse în pozițiile pe care le-ar fi avut dacă nu ar fi intervenit o modificare legislativă ("Propunerea de remediere").

58.4. Partea afectată, partenerul public și partenerul privat vor discuta și se vor pune de acord asupra aspectelor menționate mai sus și asupra oricăror moduri în care una dintre părți poate, dacă va fi cazul, să atenueze efectul modificării admisibile a legii, inclusiv cu privire la partenerul privat:

- a. furnizarea de dovezi că partenerul privat a depus eforturi rezonabile inclusiv (unde este posibil) folosirea de oferte competitive, pentru a-și obliga subcontractanții să minimizeze orice creștere a costurilor și să maximizeze orice reducere a acestora;



- b. demonstrarea modului în care orice cheltuială de investiție care urmează să fie suportată sau evitată este măsurată într-un mod rentabil, inclusiv indicarea faptului că, atunci când se suportă sau s-ar fi suportat aceste cheltuieli, modificările legii la momentul respectiv au fost luate în calcul de partenerul privat;
- c. furnizarea de dovezi asupra modului în care modificarea admisibilă a legii a afectat prețurile aplicate de orice companie similară asupra proiectului de parteneriat public-privat.

58.5. Comisia de monitorizare la notificarea de către partenerul privat despre modificările legislative și modificările propuse la prezentul Contract trebuie să evalueze schimbarea poziției financiare ca urmare a acestor schimbări în legislație și poate să recomande soluții partenerului public, care la rândul său va aprecia și adopta soluția optimă în termen de 30 (treizeci) zile de la primirea unei astfel de recomandări.

## **Articolul 59**

### **CONSECINȚELE UNEI MODIFICĂRI ADMISIBILE A LEGII**

59.1. Dacă părțile au urmat procedura prevăzută la art. 58 alin. (3) și (4), atunci:

- a) Partea afectată (adică partenerul privat) va fi scutită de îndeplinirea obligațiilor sale din cadrul Contractului parteneriat public - privat în măsura în care aceasta este împiedicată, îngreunată sau întârziată prin modificarea admisibilă a legii;
- b) dacă modificarea admisibilă a legii a avut loc înainte de data începerii serviciilor, data programată a începerii serviciilor va fi

amânată pentru a ține cont de efectul unei astfel de modificări admisibile a legii;

c) Părțile vor cădea de acord asupra valorii și plății oricărei compensații pentru a reflecta modificarea estimată a costurilor de proiect așa cum sunt ajustate pentru a ține cont de creșterea sau reducerea efectivă a costurilor, rezonabil suportată sau obținută ca urmare a modificării admisibile a legii, [condiția fiind ca nicio compensație să nu se acorde în relația cu o modificare admisibilă a legii conform acestei clauze, dacă partea solicitantă nu poate demonstra că impactul total al tuturor modificărilor admisibile ale legii care au apărut pe durata [introduceți perioada corespunzătoare, de exemplu, an calendaristic] depășește [valoarea de.....].

59.2. Dacă notificarea și informarea corespunzătoare nu sunt furnizate în termenele menționate la alin. 1, partea afectată nu va avea dreptul la nicio compensație sau scutire de la obligațiile sale din cadrul Contractului de parteneriat public-privat cu privire la perioada pentru care sunt întârziate informațiile.

## **Articolul 60**

### **SISTEMUL DE PENALITĂȚI**

60.1. În prezentul Contract există **trei tipuri de penalități** care pot fi percepute:

- a) în primul rând, există deduceri aplicate în situația în care Clinica Multifuncțională “Dr. Calistrat Grozovici” Corp A și Corp B nu este complet funcțională;

- b) în al doilea rând, există deduceri aplicate în situația în care partenerul privat nu își îndeplinește obligațiile sale în cadrul Contractului (neîndeplinirea nivelului de serviciu conform prevederilor contractuale),;
- c) în final, partenerul public poate aplica penalități pentru situația în care clinica este funcțională, dar prevede lucrări considerabile ce nu sunt încă finalizate.

60.2. Sistemul de penalități este astfel conceput încât partenerul privat să fie încurajat să deruleze lucrările necesare de întreținere, cu cât mai puține întreruperi ale fluxului de pacienți :

- a) cu cât este mai îndelungată afectarea utilizatorilor finali, cu atât mai mult cresc deducerile din plățile de disponibilitate.;
- b) cu cât este mai extinsă închiderea parțială a unei secții/săli de consultație operație etc., cu atât mai mare este deducerea.

60.3. Situații în care partenerul privat este încurajat să minimizeze disconfortul creat utilizatorilor sunt:

- a) nu se percep deduceri dacă lucrările se realizează în afara programului normal de lucru;
- b) derularea lucrărilor necesare pe timpul programului de lucru crește nivelul deducerilor aplicabile pe oră cu multiplu de 3, comparativ cu deducerile aplicabile pentru lucrul în afara programului.

60.4. Partenerul privat trebuie să respecte nivelul cerut al serviciului atât în raport cu utilizatorul final serviciilor cât și cu Partenerul public, în caz contrar acesta fiind îndreptățit să perceapă deduceri din plățile de disponibilitate/tarifele percepute. Obligațiile de prestare a serviciilor constau în gestionarea,

exploatarea tehnică și întreținerea clinicii conform următoarelor două categorii:

- I. *neconformități privind cerințele de performanță*, care afectează siguranța utilizatorilor;
- II. *neconformități privind cerințele de performanță*, care nu afectează siguranța utilizatorilor.

60.5. Partenerul privat, în cadrul Societății de proiect, are la dispoziție un interval de timp rezonabil stabilit de comun acord cu partenerul public în vederea remedierii situației de neconformitate apărute, înainte de a-i fi aplicate "puncte de servicii" pentru fiecare zi în care respectiva neconformitate nu a fost remediată. Cu cât este mai gravă neconformitatea cu atât mai multe puncte de servicii sunt aplicate, potrivit sistemului de penalități agreat și parte la contract.

60.6. Partenerului privat i se permite să acumuleze un anumit număr de puncte de servicii în fiecare lună, până la pragul la care vor începe să fie percepute penalități financiare, reprezentând un semnal de alarmă pentru ca acesta să își rectifice prompt orice neconformități, în caz contrar fiind pasibil de suportarea penalităților respective. În același timp, pentru a descuraja orice tentativă din partea partenerului privat de a omite îndeplinirea obligațiilor sale, odată ce pragul respectiv este atins, valoarea deducerilor crește progresiv, pe măsură ce crește numărul punctelor acumulate.

60.7. Valoarea licitată de ofertantul câștigător trebuie să fie maxim de 120 de unități, și este inclusă ca atare în cadrul prevederilor contractuale. Mecanismul de deduceri este astfel conceput, încât, în situația în care o secție/salon din clinică este indisponibilă într-o anumită perioadă de timp, deducerile vor fi într-atât calculate încât

plățile care ar fi fost alocate pentru respectiva secție/salon în perioada de timp relevantă să nu fie deloc achitate (cu alte cuvinte, un exemplu extrem ar fi că, dacă întreaga clinică nu ar fi disponibilă pentru pacienți, pe tot parcursul anului, atunci partenerul privat nu ar primi nicio plată de disponibilitate anuală pentru anul respectiv).

60.8. În cazul unor evenimente de incalcare de durată (situație echivalentă cu acumularea unui anumit număr de puncte de deduceri) partenerul public poate demara procedura de încetare a Contractului din culpa partenerului privat.

60.9. Modalitatea de calcul a penalităților este cuprinsă în anexa care face parte integrantă din prezentul contract.

## **Articolul 61**

### **LITIGII**

61.1. Părțile prezentului Contract vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă orice neînțelegere sau dispută care poate apărea între acestea, în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea Contractului.

61.2. Orice conflict sau neînțelegere între părți care ia naștere în legătură cu interpretarea sau aplicarea prezentului Contract va fi soluționată, în măsura posibilului, prin înțelegere între părți, iar părțile sunt de acord să facă toate eforturile cu bună-credință pentru a ajunge la o astfel de înțelegere.

61.3. Oricare dintre părți poate solicita ca litigiul să fie supus soluționării pe cale amiabilă. La o astfel de solicitare, partenerul public și partenerul privat se vor întâlni în cel mai apropiat timp și convenabil reciproc și, în

orice caz, în termen de 15 (cincisprezece) zile de la o astfel de solicitare, pentru a discuta și a încerca să rezolve pe cale amiabilă litigiul.

61.4. În cazul în care litigiul nu este soluționat pe cale amiabilă, în termen de 15 (cincisprezece) zile de la reuniunea dintre cele două Părți, litigiul va fi soluționat de către instanțele românești competente.

61.5. Indiferent dacă procedura de judecată stabilită în baza prezentului Contract este în curs, partenerul privat va continua să-și execute drepturile și obligațiile în legătură cu proiectul.

## **Articolul 62**

### **LEGEA APLICABILĂ**

Prezentul Contract și raporturile dintre părți vor fi guvernate de legile României și interpretate în conformitate cu acestea.

## **Articolul 63**

### **LIMBA CONTRACTULUI**

63.1. Prezentul contract este întocmit în limba română.

63.2. Toate notificările trebuie să fie eliberate în conformitate cu prezentul Contract și toate comunicările, documentația, actele adiționale și procedurile care sunt corespunzătoare prezentului Contract se vor face în scris în limba română.

## Articolul 64

### DISPOZIȚII FINALE

64.1. **Validitatea Contractului.** Prezentul Contract (împreună cu Anexele sale) conține o formulare completă a tuturor termenilor agreeți de părți, în legătură cu conținutul, problemele pentru care a fost conceput, înlăturând orice altă înțelegere sau Contract legat de aceste probleme, încheiat între părți, și nu poate fi schimbat sau încheiat pe cale orală.

64.2. **Notificările.** Toate notificările și alte comunicări legate de prezentul Contract vor fi aduse doar în formă scrisă și trimise la adresele părților și vor fi considerate primite de către părți, din momentul în care au fost predate, prin poștă, cu confirmare de primire.

64.3. **Modificări.** Orice modificare sau completare a prezentului Contract se va face în baza unui act adițional, care va exprima acordul expres al ambelor părți.

64.4. **Renunțarea.** Oricare din părți poate renunța, de comun acord cu cealaltă Parte, la oricare dintre clauzele contractuale. Nicio astfel de renunțare nu poate fi considerată ca o renunțare la o altă clauză decât cea discutată. Orice astfel de renunțare poate fi făcută doar în scris și semnată de ambele părți. În măsura permisă de lege și pe baza prezentului Contract, neexercitarea sau exercitarea cu întârziere de către una dintre Părți a vreunui drept în cadrul prezentului Contract nu va însemna o renunțare la acest drept. În plus, exercitarea unică sau parțială a unui astfel de drept nu va împiedica exercitarea pe viitor a acestui drept.

64.5. **Confidențialitate.** Fiecare parte se obligă, prin prezentul Contract, să păstreze confidențialitatea tuturor mențiunilor, înregistrărilor, datelor,

rapoartelor, documentelor și informațiilor de natură tehnică, comercială sau de orice natură de care iau cunoștință pe parcursul derulării prezentului Contract și se obligă în mod expres și neechivoc să nu dezvăluie aceste informații persoanelor de drept privat sau autorităților și instituțiilor publice, decât în cazurile prevăzute expres de lege.

**64.6. Efect obligatoriu.** Părțile se obligă să colaboreze cu bună-credință cu privire la încheierea unor amendamente, acte suplimentare/adiționale și alte asemenea acte modificatoare, în cazul în care ambele părți cad de acord asupra necesității și oportunității unor asemenea acte.

**64.7. Nulitatea parțială.** Dacă vreuna dintre prevederile prezentului Contract este considerată nevalabilă sau neaplicabilă, acea prevedere (în măsura în care este nevalabilă sau neaplicabilă) va fi considerată că nu are efect și nu va fi inclusă în prezentul Contract, fără însă a invalida oricare dintre prevederile rămase ale Contractului. Părțile vor face, în acest caz, toate eforturile rezonabile pentru a înlocui prevederea nevalabilă sau neaplicabilă cu o prevedere valabilă și aplicabilă, al cărei efect este cât mai apropiat posibil de efectul dorit al prevederii nevalabile și neaplicabile.

**64.8. Prevalarea Contractului.** Prezentul Contract va governa toate aspectele Proiectului și toate relațiile contractuale dintre părți, legate de Proiect. Partenerul privat va lua măsuri ca executarea și îndeplinirea altor Contracte de proiect de către acesta să nu restrângă, să împiedice sau să anuleze îndeplinirea obligațiilor ce-i revin potrivit prezentului Contract. În caz de conflict între prezentul Contract și orice Contract de proiect, prezentul Contract, inclusiv toate aspectele de interpretare ale acestuia, va prevala între părți.



64.9. Orice modificare a prezentului Contract în timpul derulării acestuia se va face în conformitate cu prevederile art.17 alin. (3), art. 25 și art.36 din OUG nr. 39/ 2018 privind parteneriatul public-privat.

64.10. Prezentul Contract urmează a fi legalizat notarial și înregistrat. Cheltuielile respective sunt suportate de către partenerul privat.

63.11. Prezentul Contract intră în vigoare la data semnării.

63.12. Prezentul Contract s-a încheiat și semnat în..... exemplare originale, în limba română, toate având valoare juridică.

## **SEMNĂTURILE PĂRȚILOR**

**COMISIA NAȚIONALĂ DE  
STRATEGIE ȘI PROGNOZĂ**

**PARTENERUL PRIVAT**